

ק. קאוטסקי.

# קאנסום- פעראיינען.

פערלאג „די וועלט“.

פרייז 6 קאפ'.

ווארשא.

פערלאגס-דרוקעריי, פאנסקא 20.

תרס"ו.

\_\_\_\_\_



פערלאג "די וועלט".

ק. קאוטסקי.

קאָנסומ-  
פעראייניגן.



ווארשא.

1906.

פערלאג-דרוקעריי, ווארשא, פאנקא 20.

---

Консумъ-Ферайнень т. е. Кооперативныя Общества.

---

„Издательская Типографія“, Варшава, Пажити 20.

---

Дозволено Цензурою.

Варшава, 31 Января 1906 года.

---

## קאנסום\* פער איינגען.

### I.

אויפ'ן שוועל פון דער גייעסטער סאציאליסטישער בעוועגונג  
שטעהט אויך די גענאסענשאפטס-בעוועגונג\*.) אלע אומבויטונגען, וואס  
די ערשטע בעוועגונג האט אין דעם לעצטען יאהרהונדערט איבערגע-  
לעבט, האבען אויך געהאט א שייכות צו דער צווייטער. די גענא-  
סענשאפטס-בעוועגונג, פונקט ווי די פראפעסיאנאלע בעוועגונג, איז  
פון אנפאנג ענטשטאנען גאנץ פון זיך אליין. ארבייטער אדער בעלי-  
מלאכות פלעגען זיך פעראייניגען צוזאמען, כדי זיי זאלען זיך לייב-  
טער קענען דערשלאגען א בעסערען טעגליכען לעבען. וואס ס'איז  
פיעל שווערער צו דערגרייכען מיט גוט פעראייניגטע קרעפטען. אט,  
צ. ב., פלעגען זיי גרינדען געמיינזאמע ווערקשטאטען כדי צו דער-  
גרייכען מעהר אונאפהענגיקייט, אדער צו געבען שטעלעס פיעלע  
אנגעזאמטע ארבייטער און הויפטזעכליך כדי פטור צו ווערען פון  
די צווישען-הענדלער, וועלכע פלעגען איינפיהרען א מין מאנאפאל  
אין א געוויסען פאך (צ. ב. בעקער) און אהן רחמנות עקספלוואטירען  
די ארבייטער, אדער פלעגען זיי געבען שלעכטע סחורה.

אזעלכע גענאסענשאפטען האבען שוין עקזיסטירט אין ענג-  
לאנד נאך אין 18-טען יאהרהונדערט. נאר לייכט געבוירען — גיך  
געשטארבען. מעהר גוט אייניגע פון זיי, וועלכע האבען זיך גע-  
פונען אין בעסערע צושטאנדען, זענען פערבליעבען, האבען זיך ענט-  
וויקעלט און געווארען אויף אזוי פיעל בעדייטענד, דאס זיי האבען  
צוגעצויגען אויף זיך די אויפמערקזאמקייט פון דעם מענטשן-פריינד-  
ליכען דענקער, וועלכער האט געזוכט אזא אנשפאר-פונקט, פון וועל-

(\* קאנסום — פעברויך; קאנסום-עראיין — אהברה, וואס קויפט א,  
פאר איהרע מיטגלידער אלץ, וואס זיי בעדארפען.  
(\*\*) גענאסענשאפט — חברה.

קען ער זאל קענען איין מאל פאר אלע מאל מאכען א סוף מיט דער קאנסטאנטין'סער עקספלאטאציע און מיט דער ארומקייט פון דער מאסע.

דאס פערט אונז, דויער געניאלער אויטאפוסט, האט דער-קענט אין די גענאסענטשאפט-ארגאניזאציעס איינעם פון די מיטלען צו בעפרייען דעם ארבייטער-קלאס.

דער גרויסער פארקעמפער פאר א געזעצליכען נארמאלען (\* ארבייטס-טאג, איז אויך געווען דער פאטער, דער פערשפרייטער פון דער אידעע פון גענאסענטשאפטען. פון צופעליגע, פון ארטיגע בע-דערפנישען ארויסגערופענע ארגאניזאציעס, זענען די גענאסענטשאפטען לסוף געווארען איינע פון די ספרונטיגעס פון דער וועלט-געשיכטליכער בעוועגונג.

גלייך דערמיט אפער האט דער עולם אויך אויפגעהערט גלייכ-גילטיג צו קוקען אויף דויע בעוועגונג. די פריינד פון סאציאלזמוס הא-בען אנגעהויבען צו פיהרען געגען איהר א ביטערע מלחמה; און יעדעס מאל, ווען עס פלעגט זיך די גענאסענטשאפטען עפעס וואס ניט איי-געבען, אפילו אזא קליינגקייט, וואס וואלט פריהער קיינעם ניט מעהר פעראינטערעסירט, ווי א באנקראט פון א-וואס-עס-איז פאר א סוחר, — פלעגן זיי שרייען אין איין קול, אז עס איז שוין א סוף געקומען צום באנצען סאציאלזמוס. די אנהענגער פון די גרויסע אויטאפוסטען, פון אנדער זייט, האבען וואס מעהר און מעהר ארויסגעשטעלט די גע-נאסענטשאפט ווי א מלאך-הגואל, ווי א בעסטען רופא פון דער קראנ-קער געזעלשאפט און א בעסטען מיטעל די סאציאל-פראגע צו פער-ענטפערן. בעזונדערס האבען זיי אזוי געקוקט אויף די פראדוקטיוויגע-נאסענטשאפטען.

פון דעמאלט אן האבען די מעשים-מפלזים (ערפאהרונג) אפער בעוויזען, אז אויף גרויסע גליקען פון די גענאסענטשאפטען איז ניטא וואס צו האפען; און מען וועט היינט גאנץ וועניג מענשען גע-פינען, וועלכע זאלען פון זיי דערווארטען — גאנץ גלייך, אויב דויע גענאסענטשאפטען זענען געגרינדעט אויף זעלבסט-הילף, אדער אויף מלוכישע שטיצע — די בעפרייאונג פון פראלעטאריאט. וואס גרעסער

(\* 8' א' שעה'יגער ארבייטסטאג רופט זיך א נארמאלעס א ריכטיגער ארבייטסטאג.



אגשעפט איז, און וואס מעהר קאפיטאל מען דארף צו איהם האָ-  
בען, דאָס שווערער איז פאר די ארבייטער אריינצונעמען איהם  
אין ווערע הענד מיט דער הילף פון די פראדוקטיווענאָסענשאפטען.  
און אומגעקערט, וואָס קלענער דער געשעפט איז, וואָס וועניגער קאָ-  
פיטאל מען דארף צו איהם האָבען, דאָס לייכטער איז דעם פראָלעטאָ-  
ריאָט אזא געשעפט צו פיהרען. וואָס מעהר די עקאָנאָמישע ענטוויקלונג  
פיהרט פון קליין-פעטריע צו גרויס-פעטריע, דאָס וועניגער קענען  
די פראדוקטיווענאָסענשאפטען דינען דעם ארבייטער-קלאַס פאר אַ  
בעפרייאַנגס-מיטל.

און אפילו שוין דארטען, וואו ווי קענען יא אָנגעווענדט ווערען,  
גיבען ווי אויך ניט דאָס, וואָס מען האָט ערוואַרטעט פון ווי.  
אין דעם היינטיגען פראדוקציע-אָנשטאָל פון קיין שום געשעפט  
ניט בלייבען שטענדיג אויף דער וועלכער מדרגה; ארויף אָדער אַראָפּ,  
אָדער ער ענטוויקלט זיך ווייטער, אָדער ער געהט צום  
גורד. פיעלע פראדוקטיווענאָסענשאפטען זענען אונטערגע-  
גאנגען צוליבע פיעלע זייטיגע סבות: שטערענעש פון דער  
מלוכה אָדער פון די קאפיטאליסטען, און אָפּטמאל ווייל עס  
פעהלט פשוט קאפיטאל און פעהלענע מענשען צו פיהרען אזא גע-  
שעפט. דארטען אָבער, וואו אוועלכע גענאָסענשאפטען געהען ניט,  
ענטוויקלען ווי זיך טאק וואָס מעהר און מעהר און מווען לסוף נאך  
אָנגעהמען נייע ארבייטער-קרעפטען. אָבער יעדער פּעראָן, וועלכער  
בריינגט איין ווינאָדעס, נוצען, נאָר אזוינע וועלכע פערקלענערען זיך  
מיט דעם וואַקס פון די מיטגלידער, ווכט זיך אַבצושטילען פון כלל,  
ווכט אויסטצען די ווינאָדעס נאָר פאר זיך אליין. דאָס איז געוועזען  
מיט די צעכען, ווען ווי זענען געשטאנען ניט שלעכט, און אזוי איז  
מיט יעדער פראדוקטיווענאָסענשאפט, וועלכע געהט ניט. ווי נאָר  
מען דארף צוועצען נייע ארבייטער, דאָ געהט מען ווי שוין ניט מעהר  
אָן ווי הברים, נאָר ווי לויין-ארבייטער. פון א פראדוקטיווענאָסענשאפט  
ווערט עס א קאפיטאליסטישע אקציענערע געוועלשאפט.  
פאר'ן קלאסען-קאמפף פון פראָלעטאָריאָט אָבער האָבען די  
פראדוקטיווענאָסענשאפטען, ביי היינטיגע געוועלשאפטליכע פער-  
העלטניסען, אלס איינציגע ערשיינענען, א גאנץ קליינע, אין בעסטען  
פאל אַנאָנימענליכע בעדייטונג.  
דאָס איז איצטער אָנגענומען אין אלע סאציאליסטישע קריי-

זען, די קאנסום-פער איינען זענען נאך וועניגער פעהיג די סאציאל-  
פראגע צו פערענטפערען, דען זיי בערווערען אפילו נאר ניט דעם פער-  
העלטעניש צווישען קאפיטאל און ארבייט. דערפאר האבען די ביינע,  
קאנסום-און-פראדוקטיווע-גאנצענשאפט, פערלארען וויער קרעדיט  
ביי די ארבייטער פון פעסט-לאנד (קאנסטיגענט) פון דער צייט אן ווי  
די ארבייטער-בעוועגונג איז אויסגעוואקסען, און דער פאליטישער און  
פראפעסיאנאלער קאמפף האבען פערנומען אלע קרעפטען. די אר-  
בייטער האבען נאך מעהר פערלירען וויער ציטרוי צו די גענאסענ-  
שאפטען פון דאן, ווען א טייל פון דער פורושוואזיע האט זיך בע-  
נוצט מיט דעם בעוועגונג, כדי אפצוציהען די ארבייטער-בעוועגונג פון  
פאליטישען און פראפעסיאנאלען, איבערהויפט פון קלאסען-קאמפף  
און כדי אפצוהווען א מיטעל פאר די ארבייטער ווי זיך צו בעפרייען,  
ניט אנרוהרענדיג איין האר אויך ניט פון קאפיטאל. פון אנאלגעמיי-  
נעם מיטעל פון די סאציאליסטען זענען די גענאסענשאפטען גע-  
ווארען אנאלגעמיינער מיטעל פון אוועלכע עלעמענטען, וועלכע ווי-  
שען בלויז די ארבייטער, אבער וואגען זיך ניט ארויסצוטרעטען  
אפען אנטקעגען קאפיטאל, ווי צ. ב. די קריסטליכע סאציאליסטען,  
עטיקער א. ז. ו. אדער ווי די אנארהויסטען, וועלכע האלטען דעם  
קלאסען-קאמפף פאר אלאנגווייליגע זאך, וואס פערשאפט צופיעל  
טרהה, און זוכען אוועלכע מיטלען, דורך וועלכע די ארבייטער זא-  
לען זיך מיט איין מאל און ניד בעפרייען, אין פלוג זענען די עלעמענטען  
ניט מעהר, ווי פשוט שפאגעל-נייע אויסגאבען פון די אלטע אר-  
טאפיסטען, וואס זיי לעבען ניט אין אנהויב נאר אין סוף פון 19-טען  
יארהר-דונדערט. במילא, דאס, וואס ביי די אלטע איז געווען ארגינעל  
און געניאל, קומט ארויס ביי די איצטיגע אטאפיסטען פשוטע פלוי-  
דער, א הויז דעם זענען זיי נאך „קלינער“, ד. ה., פיעל ארימער אין  
גרייט און פאנטאזיע, און פון דעסטוועגען גלויבען פיעלע פון זיי,  
אז זיי האבען גאנצע וועלטען געדעקט און האבען געפונען א נייעם  
„גנטפער“ אויף די סאציאלע-פראגע, א נייע אלגעמיינע רפואה אויפ-  
געזוכט, וועלכע בעשטעהט אין די פער אייניגונג פון קאנסום-פער איינען  
מיט די פראדוקטיווע-גאנצענשאפטען, דאס רעכענען זיי פאר דעם  
אנשפאר-פונקט פון וועלכען זיי ווילען אומבייטען דעם גאנצען קא-  
פיטאליסטישען פראדוקציאנס-אופן אהן א שום געוואלטענע איבער-  
קערעניש.



די מעשה דערפון איז גאנץ פשוט, שעהן אין עדעל. די אר-  
בייטער גרינדען קאנטס-פערזאנען אין בענעצן ווייזער רוח צו גרינדען  
גענאסענשאפטליכע בעטריעבע, וועלכע פראדוצירען אלץ אלליין וואס  
דער פערזאנען בעדארף. וואס גרעסער די קאנטס פערזאנען זענען,  
וואס ברייטער עס זענען די פראדוקטיוו-בעטריעבע, דאס גרעסער איז  
ווייזער רוח, דאס מערער קאפיטאל קענען זיי אנקלייבען. אין אויף  
אזא אופן קענען זיי פיסלעכעווייז אימבויטען די קאפיטאליסטישע פראדוק-  
ציען אויף פראדוקטיוו-גענאסענשאפטען.

די טעאָרעטיקער פון דויער אידעע זענען אין דייטשלאנד די  
הערען פון שוין אין דער מילבערגער. דער ערשטער ערקלעהרט,  
דאס צו א געשעפט דארף מען אייגענטליך נישט געלד, נאר קונים,  
קונדשאפט. ס'רוב קונים זענען דאך ארבייטער, היינט ווען די ארבייטער,  
אנשטאט צו קויפן ביי די קאפיטאליסטען, וואלטען געקויפט אין די  
אייגענע, גענאסענשאפטליכע קראמען, וואלטען דאך די קאפיטא-  
ליסטען מיט נאר נישט געבליעבען, אין צו ווייזער עקספלאטאציע וואלט  
דאך במילא געקומען א סוף.

„די גאנצע קראפט פון דער בורזשואזיע לעגט נישט אין איהר  
געלד, נאר אין דעם רוח, וואס איהר טראגען איין איהרע געשעפטען,  
איהרע פירמעס, איהרע פערמיטלונג. לאזט איהר, דער בורזשואזיע,  
איהר פיסעל געלד, נאר נישט איהר נישט די געלעגענהייט צו זיין א פער-  
מיטלער צווישען פראדוקציען אין קאנסומציען (פערברויך), לאזט  
איהר נישט מאכען מסחרים, דאן איז זי במילא טויט געשלאגען,  
דען איהר פערשטאפט איהר דעם איינציגען קוואל פון איהר רייכ-  
קייט און פא, אלע מיטלען פון הערשונג, פון ווירקונג און שוהר  
זענען איהר אפגענומען. די הויפט זאך איז נור, אז די ארבייטער  
זאלען אויפהערען געבען מתנות פריוואט-פערמיטלער דער מיט, וואס  
זיי קויפן ביי זיי סתורה, נאר זיי זאלען ווערן אריינגעהאטען אין ווייזער  
אייגענע הענער דעם קאנטס, ווי אויך די פראדוקציען פון די סתורות.  
אמת, מיט דעם נומערן רעזן פון איינציגע ארבייטער קען מען נאך נאר  
נישט מאכען. אבער דאס איז אפהענגיק פון דעם גאנצען ארבייטער-  
קלאס. קודם כל דארף יעדערער איינציגער ארבייטער קויפן אלע  
זינע געברויכט-מיטלען אין דעם אייגענער קריג, ד. ה. ביי דעם  
קאנטס-פערזאנען, ווען דער צאהל פון ארבייטער קונים וועט פערנע-  
כערט ווערען אויף אזוי פיעל, אז פיעלע אַזעלכע קראמען וועלען

האָבען די מעגליכקייט זיך צו ענטוויקלען אין פערשפרויטען, דאָן קען מען העכענען, אז די רעפארמע איז שוין אין איהרע הויפט-טהייל דורכגעפיהרט.

די קאנסום-פער איינען דארפֿען זיך לאָזען פיהרען מיט איין פלאן, געהאָרענען אין ווילען. „דעם רוח, וועלכען די קלוינע קאנסום-קעמלעך טראָגען איין, ווענדעט מען אָן צו גרינדען פאבריקען אין גרויסע מאַגאזינעס, וועלכע קענען זיך ענטוויקלען און איינטראָגען גרויסע רוח, דאנק די שטענדיגקייט און זיכערהייט פון די קינדען פון דיווע קאנסום-פער איינען. די ארבייטער-גענאָסענשאפטען וועלען אויף אזא אופן ארבייטקריגען אין וויערע הענד דעם גאנצען פראדוק-ציאָנס און האַנדלונגס-לעבען, במילא וועלען צו זיי איבערגעהן אויך זיטטיגע אונטערנעמונגען, למשל: מאַשין-פאבריקען, פערזענלעכע-געזעלשאפטען, באַנק-געשעפטען א. ז. וו., אויף וויפילע זיי וועלען זיין גייסטיג.“ יעדער איינציגער ארבייטער וועט 10 מאל מעהר פער-דינען, ווי ער פערדינעט היינט. און „דער מענשענ-ווערגער און דרו-קער—די אַרעמקייט—וועט לסוף בעצוואונגען ווערען“ (ערנסט בוט-„די סאציאלע פראגע און איהר בעענטפערונג“).

דיווע גראַסאַרטיגע לעהרע, וועלכע פיעלע סאציאל-פאליטי-קער האָבען גענומען אונטער וויער שוין, איז אזא מין פראכט, אז מען דארף טאקע זיין א „פארקאכטער“ און א גלויבעדיגער מארקסיסט, אום מיט איהר ניט איינצושטימען, דיווע „דאָנמאטיקער“\* זענען אין אמתין גרויסע עקשנים און גלויבען נאך טאקע אין מעהר-ווערטה, און רעווערוונע ארמעס און אין די צוזאמענ-זאמלונג פון קאפיטאל, און דע-ריבער זענען זיי מקבל-פנים די נייע רפואה-לעהרע מיט א נאיינפאכען גע-לעכטער.

דער לויין ארבייטער שאפט א מעהר-ווערטה, וועלכער געהט איבער אין גאנצען צום קאפיטאליסט. ער ארבייט אויס שטענדיג מעהר, ווי פיעל ער פערברויכט, דאס ענדערט זיך ניט אום א האָר ניט, ווען דער גאנצער ארבייטער-קלאס קויפט אליין, וואָס ער דארף.

\* דאָנמאטיקער—(פון וואָרט דאָנמע—בלל, וועלכען מ'האלט פֿאַר נומט און פֿאַר אייביג, ניט גאָנצאַרשענדיג, אויף ווי ווייט ער איז אמת און אייביג)—מענשען, וואָס גלויבן אין געוויסע כללים (דאָגמעס), וועלכע זיי האלטען פֿאַר אייביגע.

גענאָסענשאַפטליך און אפילו אויך דאן נישט, ווען ער פראָדוצירט עס גענאָסענשאַפטליך. היינט צוטאג פראָדוצירען די קאפיטאליסטען פאר'ן וועלט-מאַרק, דער קאנסום (פערברויך) פון די ארבייטער איז מעהר נישט ווי א טהייל פון דעם אינגעוויינדענען-מאַרק, אין יעדעס פאל, דערמיט וואָס די קאפיטאליסטען וועלען פערלירען די ארבייטער קיין-דען, זענען זיי נאך גאר נישט אזוי טויט געשלאגען, דען זיי האבען נאך גענוג צו שאַפֿען פאר די רעגירונג, פאר די פורשוואַנע און איהרע פאראוואַרען.

אָבער די קאנסום-גענאָסענשאַפטען קענען נישט ארגאניזירען דעם גאנצען קאנסום אפילו פון די ארבייטער אליין אויך נישט. די ארבייטער פאָהרען דאך מיט'ן באהן אויך. נו איז דאָס אַ סברה, אז דערמיט, וואָס זיי קויפֿען ווייטערע לעבענס-מיטלען ביי די קאנסום-פער-נען, וועלען זיי דערמיט איבערגעבען שונעם-וואנגאנען — לאַקאמא-טיף= פאבריקען?

ווען מען וואָל זיך אָבער נישט צוקוקען, וועט מען זעהן, אז נאָר דער קליין-האנדעל פֿענגענט די דירעקטע און פֿערזענליכע פֿעדערפֿני-שען פֿון דעם ארבייטער, די קאנסום-אויף פראָדוקטן ווערענאָסענשאַפטען געהען גיכער אָפּ די קינים ביי קליין-הענדלער, ווי ביי די גרויסע קאפיטאליסטען, אין אויף אזא אופן דינען זיי נישט צו פֿערקלענערען דעם פראָלעטאריאט, נאָר להיפֿך, צו פֿערגרעסערען זיין צאהל. נישט די גרויסע קאפיטאליסטען דערפֿער, נאָר די קליינע הענדלער און בעלי-מלאכות פֿיהרען אַ ביסערע מלחמה אנטקעגען די גענאָסענשאַפטען. עס איז דאך נאָר צום לאַכען, ווען די אַנטיסעמיטען וואַרפען פֿאַר דער האַצ. דעמ., אז זי טרעט ארויס אַנטקעגען די פראָדוצירנדע קלאַסען און נישט אַנטקעגען די פֿאַרמיטלער! פון וועלכע טיילען פון דער גע-זעלשאַפט געהען זיך די אַנטיסעמיטען? וואָס זענען אַז די אלע קרע-מערלעך, שווינקערס, קצנים א. ז. וו. — פראָדוקטן-קלאַסען, אָדער צווישען-הענדלער? און די קליינע בעלי מלאכות וואָס זענען דען אַנדערש, ווי נישט לאַטווינקעס, אָדער פֿערמיטלער צווישען פֿערברויך און דעם פֿערברויכער! און טאָן דערפֿאַר, ווייל דער הויפט-קרין פון די אַנטעסעמיטען פֿעשטעהט פון קליינע פֿערמיטלער, זענען זיי אזוי אויסגעקאָכט אַנטגעגען די יודישע סוחרים, פֿערמיטלערס און פֿעדלערס. די קריסטליכע „פראָדוקטן-קלאַסען“ ווילען כאַר זיך האַלטען די פֿערמיטלונג, ד. ה. אליין עקספּלואַטירען די קריסטליכע ארבייטער.

דערנאך טרעטען זיי ארויס אויף א מאל אנטקעגען די „אונמאראלישע“ פערמיטלונג, ווי אויך אנטקעגען די ארבייטער-קאנסוס פער איינען, וועלכע, אמת געזאגט, האבען זעהר פערזינדליכע דערמיט, וואס זיי, דויע קאנסוס-פער איינען, וועלכע צו פערנעמען נישט נאר אלליין דעם יודישען צווייטען האנדעל, נאר אויך דעם קריסטליכען. אויך אין דייטשלאנד זעהען מיר, אז דוקא טאקע די פארטייען, וועלכע האלטען אין איין שרייטען און זידלען דעם „פעוועגליכען קאפיטאל“ און דעם האנדעל און וועלכע אין טעאריע שטעהען מיט ליב און לעבען פאר די פראדוקציע צירענדע קלאסען, זענען אין אמת, אבער די פיינערדיגסטע אינטער-שטיצע פון צווייטען-האנדעל. דיעזע פארטייען פיהרען די מלחמה אנטקעגען די גענאסענשאפטען מיט נאר וואס פאר א מיטעל זיי קענען, ווייל זיי מוזען זיך רעכענען מיט די קליינ-בורזשואזיע עלעמענטען, פון וועלכע זיי זענען צוזאמענגעזעצט. פאר דויע עלעמענטען איז דער צווייטען האנדעל די איינציגע ישועה, וועלכע האלט זיי נאך אב פון צו ווערען פראלעטאריער. נאר ווער שנאה צו די גענאסענ-שאפטען איז ווער קורצוואכטיג, ווארום וואס זיי זאלען נישט טהאן—דער גרויס-פעטריעכ פערנאכט זיי דאך סיי ווי סיי. די גענאסענשאפטען זענען נישט מעהר ווי א פערזונדער מין גרויס-פעטריעכ אין דערצו אוא, וועלכער האט האטש זיין גוטען צד פאר די, וועלכע וועלען נישט ווערען. היינט—מארגען פראלעטאריער: ס'איז דאך פיעל פערסער פאר זיי צו ווערען עקספראפריאירט\*) פון די גענאסענשאפטען, אין וועלכע זיי אלליין וועלען קענען האבען אנאנטהייל, איידער צו ווערען פערזיכט פון די קאפיטאליסטען. אבער די שנאה פון די קליינ-בורזשואזיע צו די גענאסענשאפטען ווייזט אונז, וואס פאר א גראפען טעות ס'האבען די, וועלכע גלויבען, אז די גענאסענשאפטען בריינגען מעהר ווי אלעמען שטארען די קאפיטאליסטען.

אפט טרעט זיך, אז די קאפיטאליסטען אלליין גרינדען קאג-סיס-גענאסענשאפטען פאר ווערע ארבייטער (ווי קרופ אין דייטשלאנד). אמת, אועלכע קאנסטימען זענען נאר נישט זעלטען מעהר, ווי פערבארגענע אינטערנע-העמונגס-שווינדעל, וואו דער בעל-הבית צאהלט די ארבייטער מיט סחורה, נאר נישט שטענדיג פון דעסטוועגען איז דאס אזוי. פארן פאבריקאנט אלליין איז פערסער, ווען זיינע ארבייטער ווערען נישט פער-

(\*) עקספראפריאירען, הייסט צוגעהערען דאס גוט.



רײסען פון די צווישען־הענדלער; וואָס בעסער ווײַ זענען געשפּיזט אין געקלױדט, דאָס בעסער אַרבייטען ווײַ אין דערצו נאָך אַהן שכירות פּערגרעסערונג.

די קאָנסטיגענאָסענשאפטען דערגרייכען זייער ציעל דורך אַר-  
פּײַטס־אײַנשפּאַרונג. אין דער היינטיגער קאפיטאליסטישער געזעלשאפט  
הײַסט דאָס אַפּער ניט פּערקלענערען די אַרבייטס־צײַט נאָר דאָס הײַסט  
פּערקלענערען דעם צאָל פון די בעשעפּטיגטע אַרבייטער, פּערמעהרען  
די רעזערוונגע אַרמגע פון דעם פּראָלעטאריאט. די קאָנסטיגענאָסענ-  
שאפט קען אויף אזא אופן נאָך ניט גערעכענט ווערען פאַרן בעסטען  
מיטעל, ווי פטור צו ווערען פון אלע אַרומקײט.

ווען אַרבייטער־פּערברויד הײַסט אויף קײַן אופן ניט פּער-  
ברויד פון אלע קאפיטאליסטישע אויסגעאַרבייטע סחורה, זאָ בעדייטען  
די קאָנסטיגענאָסענשאפטען נאָך ניט אפילו די אַרגאניזאציען פון די  
קינדשאפט פון אלע אַרבייטער. אײַנע פון די וואָרצלען, וועלכע גר-  
נעהרען נאָך עד הײַום דעם קלײַנ־האַנדעל, האָט זײַנע אויפגאבען  
וואַלטען געקענט אַהן איהם פיעל בעסער אין וועלוועלער אויסגעפיהרט  
ווערען, איז דער קרעדיט, ניט נאָר דער, וועלכען ער בעקומט, נאָר  
אויך דער, וועלכען ער ניט אַנדערע.

די בײַדע מינים פון קרעדיט זענען ווירקונגען פון איבער-  
פּראָדוקציען אין פאַר דעם נאָכיאַגען זיך נאָך קינדען. פאַר אַ גרויסען  
טײַל פּראָלעטאריער, פאַר די גרויסע קבצנים, איז דער קרעדיט פון  
קלײַנ־הענדלער אַ גרויסע שטיצע. צום קרעדיט קומען אָן די, וועל-  
כע געפינען אַרבייט נאָר צײַטענווייז. אַהן קרעדיט וואַלטען זיי אפּשה  
געשטאַרבען פון הונגער אָדער גאָר מווען געהן גנבהען.

זיי דארפען דעם קלײַנ־הענדלער, ווי ער דאַרף זיי. אַרגאניזירען  
פון אַזעלכע קײַנים קאָנסטיגענאָסענשאפטען איז אונמעגליך; דען אַ-  
זעלכע פּעראַיינען קענען נאָר עקזיסטירען, ווען זייערע קינדען צאָהלען  
זיי במזומנים. מען קען געזעהנליך אַ מאָל אויסהעלפען עטליכע פּײַט-  
גלײַדער, פּערליכטערען זיי, ווען זיי געפינען זיך אין אַ נײַט, האָט זי  
דערמיט, וואָס מען פּערעכענט זיי דעם רוח, וואָס זיי וועלען דאָר-  
פּען בעקומען, נאָר אַרייַנפיהרען אַ ברייטען קרעדיט איז אונמעגליך  
פאַר די קאָנסטיפּעראַיינען, וואָרום אין דעם פאַל וועלען זיי זיך ניט  
קענען ענטוויקלען, פונקט ווי די פּראָפּעסיאָנעלע פּעראַיינען, קענען

אויך די קאנסום-גענאסענשאפטען צו זיך צוציהען די שמאנד פון די ארבייטער, אבער ניט די גאנצע ארבייטערשאפט.

אזוי וועט עס דויערען אס וועניגסטענס, ביז וואנען עס וועט ניט אראפקומען א ישועה פון דער זייט, ד. ה., דורך דעם, וואס די מלוכה וועט זיך אריינמישען אין וועט איינפיהרען א נייעם ארדנונג, וועלכער וועט אין גאנצען בטל מאכען דעם לומפעג-פראלעטאריאט אין אויפהויבען אויף די מדרגה פון ארבייטער אריסטאקראטען אלע די, וועלכע ארבייטען פאר בעטלירטע שכינות, נאר אזא פערענדונג וועט מסתמא אויספאלען מיט די אבשאפטונג פון פראלעטאריאט אין גאנצען.

דאן וועלען מיר דאך האפען צו טהון מיט א גאנצן נייער גע-  
זעלשאפט. דא אבער האנדעלט זיך אים צו וויסען, וואס פאר א חירקונג  
די קאנסום-גענאסענשאפטען קענען האבען ביי די היינטיגע קאפיטאל-  
ליסטישע פערזענליכע, און דא בלייבט דער כלל, אז א היבשער  
טייל פון פראלעטאריאט קען ניט, צוליעב זיין קלאסען-לאנג געהערען  
צו די קאנסום-גענאסענשאפטען.

אומגעקערט, יעדער, וועלכער קען נאר צעהלען במוזונים,  
קען זיך בענעצען מיט דויע גענאסענשאפטען. און אין אמת'ן טאק זענען  
דאס גאר ניט די ארבייטער, נאר בעזאמטע, אפיציערען, פורזשעס  
וכדומה, וועלכע בענעצען זיי אויפ'ן בעסטען אופן. ווען די גענאסענ-  
שאפטען וואלטען באמת אונטערגראפען די קאפיטאליסטישע ארדנונג,  
דאן דארפען מיר זאגען, אז די פורזשאנע בעלי-הבית'טעס העלפען  
דערצי נאך פיעל בעסער, ווי די סאציאל-דעמאקראטישע ארבייטער.  
מיינונגס געזאגט, די פראלעטאריער וועלען בעפרייט ווערען דורך  
דעם, וואס די קאפיטאליסטען, צוליעב זייער נארישקייט, וועלען זיך  
אלליין א מיתה אנטהון דערמיט, וואס זיי לאזען אליין פון זיך אוועק  
זייערע קינדען.

אמת, מיר האבען פערגעסען נאך מיט איין זאך זיך צו רע-  
כענען, די קאנסום-געזעלשאפטען, הייז דעם, וואס זיי ארגאניזירען די  
קינדשאפטען פון די ארבייטער, בריינגען זיי נאך דערצי א רוח אויך;  
און דאס, וואס מען וועט ניט דערגרייכען מיט דער ערשטער ד. ה. מיט די  
ארגאניזאציען פון די קינדשאפט, וועט מען דערגרייכען מיט דעם רוח,  
ווען דויע פערדאיינען, אנטשטאט צו צוטיילען דעם רוח צווישען די  
מיטגלידער, וואלטען איהם אריינגעלעגט אין געשעפט, פרי איהם  
צו פערברייטערען, צו גרינדען נייע פאבריקען און זאנאדען, וואלט



דאך דער שותפות'דיגער קאפיטאל אויף אזוי פיעל אויסגעוואקסען אין  
אנגעזאמעלט זיך, אז ער וואלט איינגעשלונגען דעם פריוואט-קאפיטאל.  
זייער השבון איז אזוי ריכטיג, פונקט ווי יענער, וואס מען  
רעכענט אויס, וואס פאר א גרויסען קאפיטאל מען וואלט היינט געקענט  
בעקומען, ווען מען וואלט אזעקעגעלייגט א קאפיקע אויף פראצענט-פון  
פראצענט אין דעם טאג, וואס יעזוס איז געבוירען געווארען. ווען אין  
יענער צייט וואלט מען געגרינדעט אזעלכע קאנדיט-גענאסענשאפטען,  
ווען דער פערציין וואלט די גאנצע צייט מאכען גוטע געשעפטען אין  
דעם רוה וואלט ער פערטהון אויף צו פערפעסערען דעם געשעפט,  
דאן וואלט בלי ספק אזא פערציין אויף אזוי פיעל רייך געווארען, אז  
ער וואלט געקענט היינט די גאנצע ערד און אלץ וואס אויף איהר  
געפינט זיך אפוקיפערען. דער אונגליק איז אבער, וואס אינווערע גענאסענ-  
שאפט-פאנטאזאירען האבען זיך פערשפעטונג כמעט אויף גאנצע 19  
הונדערט יאהר, אין די צרה איז, וואס זייער השבון מאכען ווי אין אזא  
געזעלשאפט, וואו דער קאפיטאל האט שוין כמעט די גאנצע וואלט איי-  
גענומען און פון יאהר צו יאהר פערגרעסערט ער זיך אויף אזוי פיעל,  
אז די קאפיטאליסטען ברעכען זיך דעם מה, זיכענדיג נייע ערטער  
פאר דעם צוואקס פון זייער קאפיטאל. און דוועם משונה'דיג גרויסען  
קאפיטאל וויל מען אנטקעגען שטעלען דעם רוה פון עטליכע קאנ-  
דיט-גענאסענשאפטען! דאס וואלט טאקע געווען א קאמפף פון א דער-  
וואקסענעם ריזע מיט א צוויי-יעהריגען קינד.

ווי די פרוי וועט ווייזט אויף אין איהר בוך איבער די  
ענגלישע קאנדיט-גענאסענשאפט-בעוועגונג, איז אין ענגלאנד אין שטא-  
לאנד, וואו די גענאסענשאפטען זענען מעהר ווי אומעטום ענטוויקעלט,  
אין יאהר 1889 געווען ארגאניזירט 1389 קאנדיט-פערצייען מיט 961,000  
מיטגלידער. די אלע פערצייען צוזאמען האבען געהאט א שטענעם  
רוה פון 33 מיליאן רובל, דאס קליינט זעהר פיל, נאר אין זעלבען יאהר  
האט זיך אין ענגלאנד געגרינדעט 2788 אקציאנערע געזעלשאפטען  
מיט א קאפיטאל פון 2,316 מיליאן רובל.

די 33 מיליאן רוה, וואס די גענאסענשאפטען האבען געהאט,  
אין אבער דאס רוב איינגענומען פון צווישען האנדעל. ניט קוקענדיג  
אויף דעם, וואס זיי זענען פערצייענט אין 2 גרויס-איינקויפט-גענאסענ-  
שאפטען, די ענגלישע אין די שטעלענדישע, וועלכע האבען צו-  
זאמען לערך 1 מיליאן מיטגלידער אין 1,200 פערצייען, קענען

די גענאסענשאפטען נאך א גאנץ קלוינעם טייל פון די סחורה אליין פרא-  
דוציערען, ווייל די קענדשאפט פון די ארבייטער פון איין לאנד אליין  
איז צו קליין פאר א היינט-מאדעלשע קאפיטאליסטישע אונטערנעמונג.  
אזוי אונטערנעמונג דארף פאר זיך האבען דעם וועלט-מארק, וואס  
זי קען אין גאנצען ענטוויקלען איהר פראדוקטיוויקראפט.

„די פרייוויליגע קאנסום-פעראייניגונגען — זאגט פרוי וועב-  
א הייסע אנהענגערין פון די גענאסענשאפטען — מוזען זיך אין אמת'ן  
בענגונגען מיט צושטעלען אוועקע סחורות, וועלכע זענען נויטיג  
פאר דעם פערזענליכען געברויך, אבער וועלכע זענען נישט דוקא אזוינע,  
און וועלכע מען קען זיך קליין מאל נישט בענען און אויף ווער  
אויסארבייטונג זאל מוזען דוקא א מאנאפאל עקוויטירען. אין  
יעדען פאל מוז די נאכפראגע זיין אויף זיי גענוג גרויס און א שטענע-  
דיגע. אין היינטיגער געזעלשאפט קען נאך א בערגעזעטער טייל  
פון פאלק געהען אנאנטויל אין די קאאפעראטיוו-גענאסענשאפטען.  
הער טייל, וועלכער איז נישט צו רייך און נישט צו ארויס פאר אזא דע-  
מאקראטישע זעלבסט-פערזאנלעכע."

די גענאסענשאפטליכע פראדוקציע איז אין נאך מער איינ-  
גערעגט ראמען איינגעשמידט. „זעהר א קלוינע-טהייל פון די סחורה  
(וועלכע די ארבייטער פארברויכען) קען אויסגעארבייט ווערען דורך  
די פראדוקטיוו-גענאסענשאפטען. דער הויפט-טהייל פון די סחורה,  
וועלכער דער ארבייטער פארברויכט (לעבענס-מיטלען, טאבאק א. ז.  
ו.), ווערט אריינגעפיהרט פון אויסלאנד. פון זיין איבעריגען געברויך  
דארף מען נאך אראברעכענען דאס, וואס ער גיט אויס אויף אלטע  
זאכען, וועלכע די רייכע קלאסען האבען שוין גענוצט; און ווי בעקאנט,  
איז דער געברויך פון אלט-ווערק זעהר פערשפרייט צווישען די אר-  
בייטער. לסוף האבען מיר נאך אנגעקאנאמישען גרענעץ פיר יעדע  
פראדוקציע, ד. ה. די נאכפראגע דארף גענוג גרויס זיין, כדי עס  
זאל לוינען א בעשטימטען ארטיקל אויסצוארבייטען. צום ביישפיל  
„די פעראייניגטע גרויסהאנדלונג-גענאסענשאפט“, האט זי איז גאנץ  
גאהנט פון הויפט פונקט פון באוועלט-פארבריקאציען (מאנטשעסטער)  
האט זיך נישט געפיהלט כזה אליין אונטערנעמען די פראדוקציען  
פון באוועלטע שטאף. די ארבייטער פארברויכען זעהר פערשיידענע  
מינים שטאף. דערפון קומט ארויס, אז די פארדערונג אויף איין מין  
שטאף איז אזוי קליין, אז עס לוינט נאך נישט איהם צו פארבייזערען.

אפילו אין דער הויפט-פאבריק אויך ניט. דעזער גרענעץ פון דער פראדוקציע איז א גרויסע שטערענעש פאר א דעמאקראטישע פארבריקאציע" (ב. סידיני וועב. "די ענגלישע גענאסענשאפטס-פעזש-גונג").

מיר זעהען, אז די נייע גענאסענשאפטען, וועלכע בעארבעיטען אליין אליין, וואס זיי דארפען, זענען ניט אין פח, פונקט אזוי ווי די אלטע, וועלכע זענען געווען נאך האנדלונגס-געזעלשאפטען, צו בע-ענטפערען די סאציאל-פראגע, צוצופרעכען די מאכט פון קאפיטאל. פון דעם אלעם איז נאך אבער ניט געדוונען, אז די גענאסענשאפטען האבען קיין שום בעדייטונג ניט און מען דארף זיי אין גאנצען אוועק-ווארפען. אזוי קלערען וואלט דאס הויסען קוקען אויף די גענאסענ-שאפטען פונקט אזוי אוטאפאטיש, ווי די אנדאכטיסטען אדער אנדערע קאנסוס-פערראניס-פאנטאזיאנען.

דאס, וואס מיר האבען גערעדט ענטקעגען די קאנסוס-פער-איינען, האט מען אויך געקענט זאגען ענטקעגען דעם פאליטישען און פראפעסיאנעלען קאמפף פון פראלעטאריאט, ענטקעגען וואה-לען, ענטקעגען שמירקען, צייטונגס-פראפאגאנדע א. ו. ווי מען האט שוין טאקי דאס פראפערט. קיינע פון די דאזיגע טהעטיג-קייטען אליין איז ניט בכה צו פערענטפערען די סאציאלע פראגע. דאס בעווייזט אונז אבער מעהר ניט ווי דאס, אז אזא איין איינציג-גער מיטעל איז דערצו נישטא.

די בעפרייאונג פון ארבייטער-קלאס קען ניט ארויסקומען פון אנאין איינציגער אלזעלטיגער רפואה. דאס קען נאר זיין א פרא-דוקט, א רעזולטאט, פון דעם קאמפף פנים ארבייטער-קלאס פאר זיין לעבענס-פערפעסערונג, א קאמפף אויף אלע זייטען. וואו נאך ער איז נויטיג און מעגליך, און מיט אלע מיטלען, וועלכע קע-נען פרגעגען צוים ציעל. דער קאמפף דארף זיך ניט בעגרענצען נאר אויף איין געביעט און מיט איין מיטעל. דער פראלעטאריאט דארף שטענדיג טראכטען צו ערפינדען נייע הילפס-מיטלען אין פער-שפרייטען דעם קאמפף אויף אלע זייטען. ער מוז קלערען שטענ-דיג, ווי צו פיהרען די מלחמה מיט מעהר ענערגיע אין דער זייט, וואו דער נצחון איז מעהר זיכער. דערצו דארף ער זיך ניט לאז-זען פיהרען פון דאקטרינאריום (ד. ה. גלויבען אין אזעלכע פלילים, וועלכע בייטען זיך קיינמאל ניט אום), נאר ער דארף מיט אפגע-

אויגען קוקען און בעטראכטען די ווירקליכע, זיך שטענדיג אומבײ-  
טענדע פערזענלעכעייטען. נישט אלע מאל און נישט אומגעווען זענען  
אין קלאסען-קאמפף די זעלביגע הילפס-מיטלען נישט, און דער פרא-  
לעטאריאט וועט נישט אויף איין מאל גענוג שטארק און פעהיג זײן  
צו פיהרען דעם קאמפף מיט נצחון אויף אלע זייטען. ער דארף  
שטענדיג פרובירען זײנע וואפען, בעטראכטען דאס קאמפפס-פעלד,  
פערלאזען אלע מיטלען, וועלכע האבען אמאל נישט געטייגט, און  
אויפזוכען נייע, וועלכע וואלטען אפשר בײַ אנדערע אומשטענדען  
טויגען אויף פפרות, אדער אפשר נישט דערגרייכט דעם ציעל, נאר  
היינט זענען זיי דיקא נישט.

אט מיר דיווען שטאנד-פונקט דארפן מיר אויך בעטראכטען  
די קאנסיום-פערזענלעכעייטען. מיר דארפן נישט פרעגען, אויב זיי קענען  
אין גאנצען ברוינגען די רפואה שלמה צו דער סאציאלער פראגע, נאר  
מיר דארפן זיך פרעגען אויב מען קען זיי אויך און אויף ווי פיעל  
מען קען זיי אנווענדען אלס איינע פון די מיטלען אין קלאסען-קאמפף  
פון דעם פראלעטאריאט. אויף דויע פראגע וועלען מיר זוכען צו גע-  
בען א תירוץ.

## II.

מען זאגט, אז די קאנסיום-פערזענלעכעייטען ברוינגען צווייטערליי נוצען  
דעם פראלעטאריאט: עקאנאמישע און מאראלישע. הײַנט דעם, וואס  
זײ שאפען איהם וועלוועלערע און בעסערע סחורה און דערצו נאך  
א ביסעל רוח, זענען זיי די בעסטע שוהלע פון אחדות און פון דעמא-  
קראטישע פערזענלעכעייטען. על פן ענטוויקלען זיי אין דעם פראלעטאריאט  
דעם סאציאליסטישען געדאנק און געפיהל. אזוי זאגען די נאכטע-  
רענע בריינד פון די קאנסיום-פערזענלעכעייטען.

נישט מיר וועלען לויקענען, אז די מאסע פון פראלעטאריאט  
בעדארף נאך געוויסע ערצהונג, כדי זי זאל צייטיג ווערען פארן  
סאציאליזמוס. אפשר וואס-וואס, די ערצהונג פון די עטהיקער, וועלכע  
קוקען אויף די ארבייטער, ווי אויף קלוינע חדר-ינגלעך, און אויף  
זיך, ווי אויף זייערע רביים, איז פאר אינו זייער א ספקה-דיגע. בײַ  
זייערע מאראלישע ערצהונג פון דערוואקסענע איז פאראויסגעזעצט,  
פאר דעם ערצהונגהאלט זיך מאראליש העכער און קוקט פון אויפן



אָרעב אויף די, וועלכע ער ערציהט. ווי נאָר גוט אין פשוט דאָס מעג זיין געמיינט בײַ דעם אָדער יענעם עטהיקער, סוף כל סוף פיהרט דאָס דאָך צו אַ צוועי־יאָקיש גלח׳ישע גאווה פון דעם עטהיקער, וועלכער דאנקט דעם אויפערשטען אָדער איך ווײַס ניט וועמען דערפאר, וואָס ער איז ניט אזא בעל־עברה׳ניק ווי אנאנדער מאַרקסיסט רהמנא לצלן. די בעסטע שוהלע, פון וועלכע ערוואַקסענע קענען האַפֿען אַ פעולה, איז דאָס לעפֿען אליין. איהר אַמונה, איהר געוויסהײַט, אז דער פּראָלעטאריאט ווערט פון טאָג צו טאָג צײַטיגער פארן סאַציאַל־ליזמוס, שעפט די כאַציאַל־דעמאָקראַטיע אין דעם פאקט, וואָס די לעפֿענס־פֿערהעלטניסען פון הײַנטיגען פּראָלעטאריאט וועקען אין איהם אויף די פּאָליטישע מדות, וועלכע מאַכען זיכער זיין גאנצען נצחון אין דער מלוכה, און וואָס די אײַגענע פֿערהעלטניסען רופֿען בײַ איהם ארויס די שטרעבונגען אַנצווענדען זיין מאַכט, פֿדי צו ערקעמפֿען אלעס גוטס, אלע ווײַגאָדעס פון דער הײַנטיגער קולטור.

מיר געהערען ניט צו די, וועלכע מײַנען, אז ווי פאלד די אַר־בייטער זענען בײַ געוויסע צופאלען בעסערע פּאָליטיקער ווי אנדערע קלאַסען, זענען זיי שוין צוליבע דעם אליין אויך די בעסטע קונסט־קריטיקער, די טיעפסטע פילאָזאָפֿען, די בעסטע דאָקטוירים א. ו. וו. דעם פּראָלעטאריאט, ווי יעדען אנדער מענש, ערציהען די לעפֿענס־פֿערהעלטניסען; צווישען דיזע פֿערהעלטניסען שפּילען אָבער אַ גרויסע ראָלע די אָרגאניזאציאָנען, אין וועלכע דער אַרבייטער געהט אַנאָנטיל; אויך די קאָנסום־פֿעראייניגען האַפֿען אַ גרויסע ווירקונג אויף זיין האַראַקטער און זײַנע פֿעהיגקײַטען.

מען וואָגט, אז פֿעראייניגען ענטוויקלען דעם געפֿיהל פון אהדות, אָבער דאָס איז וועניג; דער געפֿיהל פון אהדות איז אזוי אלט און אָפֿשר נאָך פֿיעל עלטער פאר די מענשהײַט אליין; ער איז שוין געווען בײַ דער מענשהײַט, בשעת זי איז נאָך געשטאנען אויף דער מדרגה פון אסען (מאַלפֿעס). דעם געפֿיהל בעגעגענט מען שטענדיג און אומעטום.

פֿערשיעדענע געזעלשאַפטען אונטערשיעדען זיך אײַנע פון די אנדערע נאָר דערמיט, וואָס זיי האַפֿען אָדער האַפֿען ניט דעם געפֿיהל פון אהדות, נאָר מיט דעם אײַנהאלט און אומפאנג פון דיזען געפֿיהל.

דער הײַנטיגער פּראָלעטאריאט אָבער קען נאָר דעמאָלט ער־

פיהלען זיין וועלט-היסטארישע אויפגאבע, ווען זיין געפיהל פון אה-  
דות ענטוויקעלט זיך אזוי ווייט, אז ער געהמט ארום די גאנצע ארביי-  
טערשאפט פון אלע קולטורעלע לענדער; אזא מין אהדות קען נישט  
פאראייניגט ווערען מיט אנדערע, מעהר בערגענעצטע מינים פון אה-  
דות. די צעכען און מארק-קהילות פון מיטעלאלער האבען ענטוויקעלט  
זעהר א שטארקען געפיהל פון אהדות. אבער דווער געפיהל האט  
פון דעסטוועגען גאר נישט ארויסגערופען אדער פארגענויט דעם היינ-  
טיגען סאציאליזם. ער איז אדרבא געווען דער היפך פון איהם.

עס איז דערבער נישטא קיין גרעסערע נארשיקייט, ווי צו מיינען,  
אז דערמיט, וואס מען וועט יעצט צוריק איינפיהרען דעם מיטעלאל-  
טערשישען קהלישען אייגענטום, וועט מען די בויערן איינפלאנצען סא-  
ציאליסטישע אידעען.

די אינטערנאציאנאלע סאציאליסטישע אהדות ווערט שטארקער  
פאר אלע ענטוויקעלט דורך די זעלבסטשטענדיגע פאליטישע טעטיג-  
קייט פון ארבייטער-קלאס. דאס בעווייזט אויך דער וואקס פון דער אינ-  
טערנאציאנאלער אהדות, וועלכע ענטוויקעלט זיך פונקט אויף אזוי  
פיעל, אויף ווי פיעל עס וואקסט די ווירקענדע קראפט אין קלארהייט  
פון די טהעטיגקייט פון די ארבייטער-פארטייען אין פארשיעדענע  
לענדער.

די פראפעסיאנעלע בעוועגונג ענטוויקעלט אויך א אינטערנא-  
ציאנאלע אהדות, נאר קודם כל צווישען ארבייטער פון דעם זעלבען  
פאך. ון רופט ארויס דערביי א פערלאנג, א שטרעבונג צו א מין צע-  
כטישע אפטיילונג פון די ארבייטער פון פארשיעדענע מלאכות, און די  
ארגאניזירטע פון די נישט-ארגאניזירטע.

דער פערעסענער מיטגליעד פון א פראפעסיאנעלען פערזאן  
הויבט גיך אן צו קוקען פון אויבען אראפ נישט נאר אויף די, וועלכע  
וויילען נישט צושיטעהן צו דער ארגאניזאציע, נאר אפילו אויף די,  
וועלכע קענען דאס נישט טהון. די פערבינדונג פון איין זייט בריינגט  
צו אנאנשיידיג פון דער אנדערער זייט.

די שלעכטע זייטען פון דער פראפעסיאנאלער בעוועגונג ווייזען  
זיך אבער גאר נישט, אדער זעהר זעלטען דארטען, וואו עס איז דא  
א שטארקע, זעלבסטשטענדיגע פאליטישע ארבייטער-בעוועגונג. וויל  
מען זיי נישט בעטראכטען אין שטודירען - דארף מען זיך ווענדען



צו אוינע לענדער, וואו עס איז נישט אזא פאליטישע ארבייטער-פע-  
ועטונג. נישט זעהען קען מען זיין אין ענגלאנד און אמעריקא.

ווי שטעהט עס אבער מיט די קאנסום-גענאסענשאפטען? זיין  
זענען נישט אזוי איינגערגעצט, ווי די פראפעסיאנעלע פערזאנען.  
אבער, ווי מיר האבען זיין געזעהען, קענען צו זיין האפען א צוטריט  
נישט אלע טיילען פון פראלעטאריאט, דערצו נאך זענען זיין נאר נישט  
קיינ ריינע ארבייטער-ארגאניזאציען. א קאנסום-פערזאנען, פריער זאל  
קענען עקזיסטירען און בליהען, פאדערט וואס מעהר קינדען, וואס  
זאלען קענען צאהלען נאר במזומנים. ווי מיר ווייסען, פעהלט דעם  
פראלעטאריאט אין גאנצען די מעלה. וואו נאר עס ווענדט זיך אן די  
עקאנאמישע אינטערעסען פון קאנסום-פערזאנען, מוזען געוועהנליך די  
מיטגלידער זעהען קריגען וואס מעהר נייע קינדען, וועלכע זאלען וואס  
מעהר קענען קויפען און דערפון צאהלען במזומנים. דורך דעם קאנ-  
סום-פערזאנען ענטוויקעלט זיך א געוויסע אהדות צווישען דעם פורשו-  
אזעס און פראלעטארישען מיטגליעד, אין דער זעלבער צייט ענט-  
וויקעלט זיך אבער אויך א שפאלטונג פון פראלעטאריאט גופא אויף  
2 חלקים, איינער אנאריסטאקראטישער, וועלכער צאהלט במזומנים,  
דער אנדערער, דער המון, וועלכער לעבט אויף בארג.

עס איז דוקא נישט דער מין אהדות, וועלכען עס דארף דער  
קעמפפערדער פראלעטאריאט. וואס איז אבער דער תוכן פון די אהדות,  
וועלכעס עס ענטוויקעלט זיך אין די קאנסום-פערזאנען? דער פא-  
ליטישער קאמפף און נאך מעהר דער פראפעסיאנעלער, פאדערט, פרי-  
ער זאל זיך איינגעבען, אז יעדער איינציגער זאל זיין איבערגעגעבען  
מיט ליב און לעבען צום כלל, ער זאל זיין גרויס זיך מקריב צו זיין  
פאר זיינע חברים — מעלות, וואס דופען גאנץ אפט ארויס פון סטריקען  
און וואהלען פשוט וואונדער פון העלדישקייט. קיינער וועט נישט זאגען,  
אז די קאנסום-פערזאנען זענען שוהלען פון העלדישקייט. דער צוועק  
פון אוועלכע פערזאנען איז דער טיף פון יעדען איינצעלנעם: דעה  
מיטגליעד האט נאר נישט צו טהון, ער דארף מעהר נישט ווי נעהמען;  
די איינציגע גוטע מדה, וואס די קאנסום פערזאנען לערנען, איז  
די מדה צו צאהלען במזומנים, זיין געוויינען אב זייערע מיטגלידער  
צו מאכען חובות, אבער געוויינען זיין נישט אב פון דער מדה צו שטעלען  
דעם אייגענעם „איד“ העכער פאר די אינטערעסען פון כלל. וואלועל  
קויפען אין פערקויפען — דאס איז דער אקס, ארום וועלכען עס דרייט

זיך דער קאנסום-פער איין, דאס איז א שוהלע פון קרעמער-גייסט, אבער נישט פון געפיהל זיך מקריב צו זיין פאר'ן כלל.

פון דעסטוועגן איז נאך גאר נישט געדוונגען, אז דער קאנסום-פער איין מוז דוקא ענטוויקלען דעם קרעמער-גייסט.

מיד האבען פריהער געזעהען, אז די פראפעסיאנעלע פער איי-גען ווייזען אויך ארויס א געוויסע שטרעבונג צו בעשאפען צעכישע אפגעגראגעצטקייט, אבער אז דער פאליטישער קאמפף איז מנצה דווע אפגעגראגעצטקייט און העלפט צו ענטוויקלען נאר די גוטע זייטען פון די פראפעסיאנעלע בעוועגונג. די אייגענע זאך קען זיך אויך טרעפען מיט די קאנסום-פער איינען דארטען, וואו עס איז דא א שטארקע פא-ליטישע און פראפעסיאנעלע בעוועגונג, וועלכע וועט נישט דערלאזען דעם קרעמער-גייסט זיך צו ענטוויקלען צווישען די מיטגלידער.

דארטען אבער, וואו דער קלאסען-קאמפף איז גענוג שטארק, וואו די קלאסען-הפכים זענען געהר פערשארפט, ווי איז זאכסען, למשל, דארטען איז נישטא וואס מוזא צו האבען, אז די קאנסום-פער איינען ווע-לען ווערען א ברוק, וועלכער וועט אפציהען א טייל ארבייטער פון דער גאנצער מאסע פון פראלעטאריאט אין זיי אריבערציהען צו דער פור-זשווארע.

וואו אבער עס פעהלען די אלע בעדינגונגען, בריינגען די קאנסום-פער איינען פאר די ערציהונג פועל מעהר שאדען, איידער נוצען. עס וואלט געווען די גרעסטע גארטישקייט צו וועלען ענטוויקלען דורך קאנסום-פער איינען א סאציאליסטישע בעוועגונג אין אועלכע לענדער, וואו די פעהעלטניסען זענען אזוי ווייט אפגעשטאנען, אז עס קענען זיך דארט נישט האלטען צוליעב דעם קיין פאליטישע און פראפעסיאנעלע ארגאניזאציען.

אויסער אהדות, זאגט מען, ענטוויקעלט דער קאנסום-פער איין די פעהיגקייט פון דעמאקראטישע זעלבסט-פערזאנלעכע אין ווירט-שאפטליכען לעבען, וועלכע וועט א מאל דארפן פערנעהמען דעם ארט פון די קאפיטאליסטען (\*).

עס איז גאר נישטא קיין ספק, אז מען בעדארף שטארק אזא

(\*) בעזאנדערס ווייזט אויף דערויף פרוי א. געהארד אין א ברא-שיווקע „קאנסום-געגאסענשאפטען און סאציאל-דעמאקראטיע, אין וועלכע מיר געפינען א סך אינטערעסאנטע בעמערקונגען אין פאקטען.

שוהל' פון ווירטשאפטליכע דעמאָקראַטיע, אז דאָס איז טאָקע זעהר אַ  
 נויטהיינע זאך; אָבער קיינער וועט זיך אויך נישט איינשפּאַרען און  
 זאָגען, אז נאָר די קאָנסומ-גענאָסענשאַפטען בילדען אַזעלכע שוהלען;  
 יעדע פּראָדוקטיוו-גענאָסענשאַפט, יעדער פּראָפּעסיאָנעלער פּעראָנען,  
 יעדע קהלישע פּערוואַלטונג, אויף וועלכע די אַרבייטער שפּאַרען זיך  
 אַרײַן, יעדע מלוכה'ישע פּערוואַלטונג, אויף וועלכע די אַרבייטער קרי-  
 גען אַ ווירקונג—זענען אַ שוהלע פון אַ דעמאָקראַטישע אָרגאַניזאַציע  
 און פון זעלבסט-פּערוואַלטונג, און נאָך אונזער מיינונג—אַ ווייט בעסער-  
 רע שוהלע, איידער די קאָנסומ-פּעראָנען.

נישט אומעטום, נישט אויף אלע זייטען פון דעם געזעלשאַפטלי-  
 כען לעבען טויג אַ דעמאָקראַטישע פּערוואַלטונג. אזא פּערוואַלטונג  
 איז דאָס מעגליכער, וואָס גיכער אלע אַנטהוילנעדיקע זענען אים שטאַנד  
 צו האַפּען אין אלע וויכטיגע פּראָגען אַניאָיגענע פעסטע מיינונג און  
 וואָס מער בעדייטונג עס האָט די צוזאַמענווירקונג פון אלע אַנטהויל-  
 נעדיקער.

אין אזא לאַגע געפינען זיך גיכער פאַר אליין די פּראָדוקטיוו-  
 גענאָסענשאַפטען, ס'הייסט אויף וויפּיעל זיי בלייבען אויף זייער אייגע-  
 נעם טהעטיגקייטס-פעלד—ביי דער פּראָדוקציע פון סחורה, אָבער נישט  
 ווען זיי פּערנעהמען זיך מיט סוחר-מוכר-שאַפט. אין אַ פּראָדוקטיוו-  
 גענאָסענשאַפט פון שוסטער, צ. ב״ש, ווייס יעדער מיטגליעד, ווי די  
 שטיוועל ווערען געמאַכט, פון וואָס פאַר אַ לעדער און מיט וועלכע  
 געצייג א. ז. וו. יעדער פון זיי איז פּעהיג ביי אלע געלעגענהייטען מיט  
 אַרבייטען, געבען אנעצה. ס'איז טאָקע זעהר נויטיג די פּריוויגע און  
 ענערגישע מיטוירקונג פון יעדען מיטגליעד, פּרי דער עסק זאל נישט  
 געהן. די פּראָדוקטיוו-גענאָסענשאַפטען זענען געוויס נישט די בעסטע  
 שוהלע פון אַרבייטער אהדות, זיי הויבען אויף און רייסען אָפּ זייערע  
 מיטגליעדער פון איבעריגען פּראָלעטאַריאַט, אָבער זיי זענען אַניאָים-  
 געצייכענע שוהלע פון זעלבסט-פּערוואַלטונג אין ווירטשאַפטליכען  
 לעבען.

די דעמאָקראַטישע זעלבסט-פּערוואַלטונג אליין וועט נאָך נישט  
 קענען, אין שטרענגען זינען פון וואָרט, פּערנעהמען דעם פּלאַן פון די  
 קאָפיטאַליסטישע אָרדנונג, אין וועלכער אַבן ווער ס'איז, וואָס האָט נאָר  
 די פּראָדוקציע-מיטלען, ווערט אויך דער אָרגאַניזאַטאָר און דער פּנה-  
 רער פון דער פּראָדוקציע.

וואס מעהר ספעציעלע קענטניסען מען מוז האבען פאר א בעשטימטען פערד פון דער געזעלשאפטליכער טהעטיגקייט, קענטניסען, וועלכע ס'קען דערגרייכען נאר א קלוינער טייל פון די אנטוויקלענע מער, און וואס ווענגער דער גאנג פון א געזעלשאפטליכע ארגאניזאציע איז אפהענגיג פון די מיטוירקונג פון דער גאנצער מאסע אנטוויקלענע מער, דאס וועגער טיג אזא ארגאניזאציע צו א דעמאקראטישע פערזאנלעכע. דער דעמאקראטיזם בעשטעהט דא אין דעם, וואס די אנטוויקלענע גיבען איבער עטליכע געניטע מענטשן, אויף וועלכע מען קען זיך פערלאזען, אז זיי זאלען דינגען גוטע ספעציעליסטען, וואס זאלען ארגאניזירען און פיהרען דעם בעטריעב. אויף ווי ווייט די ספעציעליסטען פיהרען גוט דעם עסק, דאס זעהען די אנטוויקלענע מער נאכ'ן ערפאלג פון געשעפט. אזא מין ארגאניזאציע זענען די אקציע-גערע געזעלשאפטען.

ווייל מען ווערען א מיטגליעד פון א שוסטער-פראדוקטיוונג-גאסענשאפט, דארף מען אליין זיין א שוסטער. ווייל מען אבער ווערען אנאקציעאנער פון א כימישע אדער א מאשינ-פאבריק, דארף מען נאר נישט זיין נישט קיין כימיקער, נישט קיין מעכאניק. די הויפט-זאך דערפון איז דער צוטוי, וועלכען מען האט צו דער פערזאנלעכע, צו די דירעקטארען, צו ווער געניטקייט און צו ווער געהילכקייט. ס'איז בע-קאנט, אז נישט נאר די פראדוקטיוונג-גאסענשאפט פערנעהמט דעם ארט פון א אייגענעם קאפיטאליסט, וועלכער איז דער פיהרער און ארנא-ניזאטאר פון דער פראדוקציע, נאר נאך פיעל מעהר די אקציע-געזעל-שאפטען, וועלכע זענען אדאי נישט קיין שוהלע פון דעמאקראטישע זעלבסט-פערזאנלעכע.

אבער אין דעם זענען שטעהען די ריינע קאנסום-פערזאנלעכע פיעל געהנטער צו די אקציע-געזעלשאפטען, ווי צו די ריינע פראדוקטיו-געאסענשאפטען. ווער עסק איז מסחר, וועלכער איז גאנץ פרעמד פאר די גאנצע מאסע פון ווערע מיטגליעדער, די גאנצע ארבייט טו-הען נאר עטליכע אויסגעקלעבענע פערטוייענס-מענטשן און געדונ-גענע פריקאזשטישקעס. ווייל מען נישט רעכענען דאס קויפען פאר א מיט-ארבייטען - ווארום אז אויב אזוי האט מען בעדארפט יעדעס קינד פון א סוחר האלטען פאר זיין מיט-ארבייטער - דאן האבען די מיט-גליעדער פון א קאנסום-פערזאנלעכע נישט מעהר צו טהען, ווי די אקציע-גערע פון אנאקציע-גערע געזעלשאפט; זיי קלויבען אויס ווערע פערטוייענס-



מענטשען אין לאַזען. די זאך געהערט ווי עס געהט, אין נאך נאך די רע-  
זולטאטען נאך, גוטע אָדער שלעכטע, בלייבען ווי צופרידען, אָדער ניט  
צופרידען מיט ווייטערע אויסגעקליבענע אין לסוף מאכען ווי אַ חלוקה  
מיט'ן רוח.

שוין גאר גוט ריידענדיג פון די פראָדוקט-ווינגענאָכענשאַפּ-  
טען, וועלכע זענען זעהר וועניג פערשפּרעט, קען מען זאָגען, אז  
אין יעדע פראָפּעסיאָנעלען פּעראָני, אין יעדען פּאַליטישען פּעראָני,  
אין יעדע קהלישע פּערוואַלטונג, וואָס איז אויסגעקליבען דורך אלגע-  
מיינע שטימערעכט, איז פאראן פועל מעהר דעמאָקראַטישע זעלבסט-  
פּערוואַלטונג, ווי אין אַ וואַסער עס איז קאָנסוס-פּעראָני. דאָס איז נאך  
אויסגעטליך גאר ניט קיין גרויסער פּעהלער פון די קאָנסוס-פּעראָניען — אַ  
צייטונג איז אויך ניט קיין שוהלע פון דעמאָקראַטישער זעלבסט-רעגירונג,  
און פונדעסטוועגען איז זי זעהר אַ נויטהייגע בלייז אין בעפרייאַונגס-  
קאָמפּף פון פראָלעטאַריאַט — אָבער אין יעדעם פאל איז דאך דאָס קיין  
מעלה אויך ניט.

פועל בעסער שטעהט דאָס מיט דער עקאָנאָמישער בעדייטונג  
פון די קאָנסוס-פּעראָניען. עס איז גאר קיין ספק ניט, אז די קאָנסוס-  
פּעראָניען קענען געבען ווייטערע קינדען בעסערע אין ביליגערע סחורה,  
ווי דער קליין-קראַפּער, ווייטערע קינדען זענען זיכער, אז מען וועט זיי ניט  
געבען קיין געפּעלשטע סחורה אין מען וועט זיי ניט אָבנארען. אַמת,  
לאַסאַל האָט געמיינט, אז דער אַרבייטער געווינט סיי ווי סיי גאר  
ניט, וואָרום דאָס וואָס ער געווינט פון די קאָנסוס-פּעראָניען פון איין  
זיט, פּערליערט ער פון דער אנדערער זיט, ווייל, לויט דעם געזעץ  
פון שכירות, איז וואָס וועללעלער עס ווערען די לעבענס-מיטלען  
פון אַרבייטער, דאָס ניעדעריגער פאלען די שכירות. אָבער דער געזעץ,  
אין דער געשטאלט, ווי לאַסאַל האָט איהם אַרױסגעשטעלט, איז, ווי  
ס'איז שוין לאנג בעקאנט, גאנץ פאַלש. אָהן אַ ספק ווירקען די מקהים  
פון די לעבענס-מיטלען אויף די שכירות, אָבער ניט נאך ווי אלײן האָבען  
אזא ווירקונג, עס איז דאָ נאך אַ סך אנדערע סבות, וועלכע עס האָבען  
אויך אַ ווירקונג אויף די שכירות.

די שכירות ענדערען זיך ניט פונקט אזוי, ווי די מקהים פון די  
לעבענס-מיטלען, ווי זענען וועניגער בעוועגליך; גאנץ אָפט בלייבען  
זיי די זעלביגע, אפילו דאן, ווען דער מקה פון די לעבענס-מיטלען ווערט  
ברעסער, און אין דעם פאל אלץ, וואָס רופט אַרויס די פּערטייגירונג פון

די לעבענס-מיטלען, מאכט גיכער ערנער די לאנג פון די ארבייטער, איידער פערנערעסערט זייערע שכירות.

פון דעם שטאנד-פונקט דארף מען בעטראכטען דעם שוין-צאל און בימאטאליזמוס. עס קען זיך אומגעקעהרט טרעפן, אז דער מקה פון די לעבענס-מיטלען וועט פאלען, בעת די שכירות בלייבען די זעלביגע. דאס קען זיך מעהר טרעפן דארט, וואו די ארבייטער זענען פראפעסיאנעל און פאליטיש גוט ארגאניזירט. אויף אזאנאופן זעהען מיר אויך דא, אז פרייער פאר אלץ איז נויטהיג א שטארקע פראפעסיאנעלע און פאליטישע ארגאניזאציען, כדי די קאנסום-געזעלשאפט טען זאלען האבען א בעדייטונג אין א בעפרייאונגס-קאמפף פון פרא-לעטאריאט.

מען וואלט געקענט אייגענטליך מיינען, אז פאר דעם בעפרייאונגס-קאמפף איז גאנץ גלייך, צו מען וואלט מאכען וועלוועלער פארן ארבייטער די לעבענס-מיטלען (אדער צו ער וועט בעקומען א געוויסען רוה), אפילו דאן, ווען די שכירות וועלען בלייבען די זעלביגע; דאס פעהעלטניש צווישען קאפיטאל און ארבייט וועט זיך דערפון אויף א האר ניט אומבייטען.

א דירעקטע פערענדערונג איז דא טאקע נישט, דאס איז אמת. די עקספלוואטאציען פון ארבייטער בלייבט אונפערענדערט, כל זמן עס וועט זיך ניט אומבייטען דאס פעהעלטניש צווישען די שכירות און דעם ווערטה, וועלכען דער ארבייטער בעשאפט, גאנץ גלייך, אויב דער ארבייטער בעקומט פאר זיינע שכירות מעהר אדער וועניגער לעבענס-מיטלען. נאר פאר דעם אופן אלליין, ווי דער ארבייטער פיהרט זיין בעפרייאונגס-קאמפף, איז דאס גאר ניט גלייכגילטיג. וואס וועללעלער ס'זענען די לעבענס-מיטלען, דאס בעסער קען זיך דער ארבייטער נעהן דען און קליידען, דאס מעהר פה האט ער צו ווידערשטיין אנטקעגען די פעליכענים. און ניט נאר דאס אלליין. דער ארבייטער קען וועניגער ווי אלץ עפעס אבשפארען פון די הוצאות, וועלכע ער דארף האבען אויף זיינע קערפערליכע בעדערפנישען. אזוינע בעדערפנישען זענען בעשטימט פון די נאטור-געזעצען און לעבענס-געוואהנהייטען. די העכערונג אדער די פערקלענערונג פון די שכירות ווירקט ביים ארבייטער קודם כל אויף זיינע קולטורעלע בעדערפנישען: אויף די הוצאות אויף בילדונג, אויפ'ן פאליטישען קאמפף און ד. ג. אט דויע בעדערפנישען זענען די ערשטע, וועלכע, וועניגסטענס, דארט, וואו דער ארבייטער



האט שוין דערגרױכט א געוויסע מדרגה פון ענטוויקלונג, געווינען דערפון, וואס די לעבענס-מיטלען פון ארבייטער — נאָהרונג, הױזונג, בעליכטונג, קלױדונג א. ו. ו. — ווערען וועללעכער. אין ס׳איז דוקא טאקע נױטיג, אז דױז קולטורעלע הוצאות זאלען זיך וואס מעהר פֿערגרעסערען.

די הוצאות, וועלכע דער ארבייטער קען זיך פארגעבן אויף בילדונג, אויפ'ן פאליטישען און פראפעסיאנעלען קאמפף זענען פֿעסט בעגרענעצט דורך זײַנע קערפערליכע בעדערפנישען. בײַ בעשטימטע שכירות און בעשטימטע מקהים פון לעבענס-מיטלען קען מען זײַ פון אויפ'ן האָר אַבשאַצן. דעם ארבייטערס קעגשטענען איז זעהר בעגרענעצט און אז מען זאל פון איהר געהמען צופיעל אויף אײַן זאך, למשל, אויף אנפאלגעמױנג וואהל אדער אַ גרויסען שטרײַק, וועט מען שוין וועניג וואס קענען געהמען אויף אנפאלדער זאך; עס קען זיך דערפֿער דאכטען בײַ א אַבערפלעכליכע בעטראכטונג, אז די בילדונג, די פא-ליטישע און פראפעסיאנעלע בעוועגונג פון די ארבייטער זענען גאר נישט ענג פֿערבונדען מיט אנפאלדער, אז יעדער פון זײַ קען זיך גאר ענט-וויקלען אויף די קאסטען פון דעם אנדערען. דאָס איז אַ גאנץ גראַפֿער טעות; דאָס ווייזט אָבער גאר, ווי זעהר די ארבייטערס מיטלען זענען פאר דױז צוועקען בעגרענעצט און וואס פאר אַ גרויסען ווערט עס האָט יעדעס מיטלען, וואס העלפט צו פֿערגרעסערען דעם ארבייטערס הכנסה. אָהן שױם ספּק קענען די קאנסום-גענאָסענשאַפטען אין דױזען זײַנען זיין זעהר נוציג. גאנץ נאָך דער מדרגה נאָך פון די ארבייטער-בע-וועגונג און פון די געזעצגערינג בעוויזען די קאנסום-פֿעראייניגן ווער ווירקניג דערמיט, וואס זײַ גיבען די אײַנצעלנע מיטגלידער די מעג-ליכקײַט — סײַ דורך דעם, וואס זײַ גיבען איהם וועללעכערע לעבענס-מיטלען, סײַ דורך דעם, וואס זײַ פֿערגרעסערען זײַן הכנסה דורך דעם רוה — אויסצוגעבען מעהר אויף ווער בילדונג, אויף ווער פארטײַ, אויף ווער פראפעסיאנעלען פֿעראײַן. דאָרטען אָבער, וואו די ארבייטער-געוועגונג שטעהט אויף א הויכע מדרגה און געהט בע-וואכטערהױט צום ציעל, און וואו עס איז נישט קײַן שטערעניש פון דער געזעצגעבונג, געהמען זיך די ארבייטער-ארגאניזאציען אלײַן פאר דױז ענינים. אין ענגלאנד איז דאָ נישט וועניג קאנסום-פֿעראייניגן, וועלכע לאָזען אָפּ א הײַשטען טױל פון ווער הכנסה אויף בילדונג און פראפאגאנדע. אין 1893 טען יאָהר האָבען די ענגלישע קאנסום-פֿער-

איינען אויסגעגעבען אויף בולדונג אנערך פון 320,000 רובל. און אויף אונטערשטיצונג אנערך פון 240,000 רובל.

וואס פאר אראלע די קאנסום-פעראיינען קענען שפילען ביי א סטריק, קען מען זעהען פון בערשטייג'נס בעשרייבונג פון דעם רעזונגען קוילען-גרעכער סטריק, וואס איז פארגעקומען אין 1893-טען יאהר ("נייץ צייט", XII, 1, זייטע 271). „גאנץ אפט — שרייבט בערג-שטיין — פלעגען די ארטיגע קאנסום-פעראיינען שטארק צו הילף קומען די ארבייטער. פון 24 טויזענד בערג-ארבייטער פון דרום-אירקשיר זענען 10,000 געוועזען מיטגלידער פון דער קאאפעראטיווע-געזעלשאפט אין בערנסלי, וועלכע האט אין אויגוסט נאך פונדערנענטליכט דעם האלבי-הרגען רוח, צו 25 רובל אויף יעדען מיטגליד. ווען דעם האבען פילע ארבייטער אפגענימען אויך אנדערע אלטע הובות, וואס זיי האט געקומט פון פעראייין. אין דעם 25-טען סעפטעמבער, אז די נויט האט זיך פארשטארקט, האט דער פעראייין געשלאסען פונאם-דערזשיקען 2500 רובל אין דעם מיטך פון 4 וואכען, אז מען זאל דאס צוטיילען צווישען די מעהר בעדערפטיגע חברים. אין סך-הכל האט דווקא גענאסענשאפט ארויסגעגעבען אויף אונטערשטיצונג פון אנהויב אקטאבער אנערך פון 20,000 רובל. נאך א צווייטער קאנסום-פעראייין האט ארויסגעגעבען אויף דעם זעלבען ציעל 15,000 רובל א. ז. ו. עס איז גאנץ שווער אויסצורעכענען די גאנצע סומע, וואס אנדערע ארבייטער-געזעלשאפטען פון אנדערע בעצירקען האבען אויסגעגעבען. נאר דאס דארף מען דא דערמאנען, אז די גרויסע איינקויפס-געזעלשאפט פון מאנשעסטער האט, נאך אנאלגעמיינער אבשטימונג, מיט א רעזונגע מעהרהייט בעוועגליכט 50,000 רובל פאר די סטריקענדע. — מיט איין ווארט, דאס, וואס ביי אנדערע אומ-שטענדען איז מעהר נויט, ווי א שטערענעש פאר די ארבייטער-בע-וועגונג, א מיטעל נידעריג איינצוהאלטען די שכירות, איז דא, אין פערבנדונג מיט שטארקע ארגאניזאציעס, וועלכע האבען גענוג כח און פרייהייט, און דורך דעם, וואס די בערג-ארבייטער האבען דורך זייער שטומערעכט א גרויסע פאליטישע ווינקונג, — געווען א ווירקליכע אונטערשטיצונג פאר די ארבייטער, האטשט דווקא אונטערשטיצונג איז אפילו געווען שטארק בערגענעצט."

מעהר ווי אימערום אבער איז דווער מין טהעטיגקייט פון די קאנסום-פעראיינען געמיינקעלט אין בעלגיע, וואו זיי אונטערשטיין-

צען מיט ווערע מיטלען נישט נאָר די בילדונג און פראַפּעסיאָנעלע טהעטיג-  
קייט, נאָר אפילו די פּאַליטישע טהעטיגקייט פון קעמפּפּענדען פראַ-  
לעטאַריאַט אויך. וואַנדערע וועלד ווייזט אויף פּאַליגענדע סמנים פון  
די בעלגישע סאָציאַליסטישע גענאָסענישאַפטען („נייץ צייט" XVI,  
1, זייטע 327 און ווייטער):

„(א) אין די סטאַטיסטיק (תקנה-ביכלעך) שטעהט געטריבען, „אז  
די אָרגאַניזאַציען איז קודם כל אַ פּאַליטישע און אַ סאָציאַליסטישע  
און אז פון דער מינוט אָן, ווי די נעמען פון די מיטגלידער ווערען  
איינגעשריבען אין די בוכער פון דער גענאָסענישאַפט, אנערקענען די  
מיטגלידער דערמיט אלעין דעם פראַגראַם פון דער אַרבייטער-פאַרטײַ.“  
(ב) יעדער קען ווערען אַ מיטגליד פון אַ סאָציאַליסטישע גע-  
נאָסענישאַפט, ווען ער ערפילט די פּאַליגענדע 3 בעדינגונגען: (1) ער  
איז איינשטימיג מיטן פראַגראַם פון דער אַרבייטער-פאַרטײַ; (2) ער  
בעצאָהלט איינטריט-געלד (19 קאָפּ. אין זשאַלמאָן, 31 קאָפּ. אין אַנט-  
ווערפּען,  $9\frac{1}{2}$  קאָפּ אין אנדערע שטעט); (3) ער קויפט אַנאַנ-  
טיילס-צעטעל, אַנאַקציע (א צעטעל קאָסט אימערס 3 רובל 80 ק.  
אויסער זשאַלמאָן, וואו ער קאָסט 1 רובל 25 ק. אין לעווען, וואו ער  
קאָסט  $28\frac{1}{2}$  קאָפּ). דער פרייז פון דער אַקציע ווערט אָפּגעקענט  
פון רוה, וואָס דער מיטגלידער בעקומט; אויף אזא אופן קען יעדער  
קוצן ווערען אַ מיטגליד פון פּעראַייז, נישט געבענדיג דערויף אַ קאָ-  
פּיקע נישט.

דער רוה פון גאנצען געשעפט ווערט צוטיילט אויף 3 חלקים:  
אייין טייל געהט אויף חובות און אויף רעזערוו-קאפיטאַל, אַ צוויי-  
טער טייל געהט אויף סאָציאַליסטישע אַניטאַציען און דער דריטער טייל  
געהט אויף דעם רוה פאר די אַרבייטער פון געשעפט אין פאר די מיט-  
גלידער פון פּעראַייז. דער רוה פון די מיטגלידער איז אין פּערשידענע  
געגענדען פּערשידענע. ווי עס איז שוין אויפגען דערמאָנט געוואָרען —  
בעמערקט ווייטער וואַנדערוועלד — שטעלען צו די גענאָסענישאַפטען דער  
פאַרטײַ דעם גרעסטען טייל פון איהרע אַניטאַציענס-מיטלען אין גע-  
שטאַלט פון געלד-מיטלען, פון סטריק-אונטערשטיצונגען פון נדבות  
אויף די סאָציאַליסטישע פרעסע א. ד. ג. די גענאָסענישאַפטען זענען פאר  
די פאַרטײַ אַ מעלקעדיגע קוה.

„א דאנק ווי, האָט אַ מאָל געוואָנט אַנסעל, קענען מיר שטור-  
מען די קאפיטאַליסטישע געזעלשאַפט מיט קארטאָפּעל און 4-פונטיגע

לאפענס ברויט". ווען די ארבייטער-פיהרער ווערען צולעב זייערע איבערצייגונגען ארויסגיאגט פון די ווערקשטאטען און בלייבען אהן ברויט, קענען זיי זיין זיכער, אז די קאאפעראטיוו וועט זיי געבען א געזעפטונג. אין אנדערע לענדער ווענען די אגוטאטאטען אין א טלעכטע צייט נאך גענויט צו געגען א קרעמל, אדער א שיינקעל, אין בעלזען אבער געקומען זיי א שטעלע אין „פאלקס-הויז" אדער אין „פארווערטס" (\*). פונקט אזוי, ווי יעדער גלח זוכט צו פערשפרויטען אין זיין דארף דעם קאטילישען גלויבען, אזוי פערשפרויט יעדער גענאסענשאפטס-דינער די פרינציפען פון סאציאליזמוס אין די אינ-דוסטריע-מיטעלפונקטען. וואס עס אנבעלאנגט די מאדאליטע ווירקונג פון די גענאסענשאפטען, דארפען מיר נאך אנווייזען אויף דעם, אז אלע קאאפעראטיווען עפענען באלד געבען די געקערענע אויך רעסטא-ראנען, וואו עס ווענען פאראן פערשיעדענע זאלען פאר פארלעזונגען, פאר פערזאמלונגען און פאר ימים-טובים, אלע ארגאניזאציען, וואס געהערען צו דער פארטיי, האבען פאר זיך אגאומזוסטען זאל; דא איז דער מיטעל-פונקט פון דעם גאנצען סאציאליסטישען לעבען פון דעם געגענד; דא קומען זיך צונויף אלע גענאסען. היינט דעם האבען די גרעסערע גענאסענשאפטען געגרינדעט אפטיילונגען פאר קונסט און ערציהונג, וועלכע עס ענטוויקלען זיך ביסלעכווייז. די גענאסענשאפטען ווענען אויף אזא אופן נישט נאר אלליין שטארקע עקאנאמישע ארגאניזאציען און א מעכטיגער אגוטאציענ-מיטעל; וואס ווייטער ווערען זיי אליין מעהר א מיטעלפונקט פון גייסטיגען לעבען.

מען דארף נישט ארונטערמאכען אונטער'ן האנד די אונטער-שטיצונג, וועלכע די גענאסענשאפטען גיבען די פאליטישע און פראפע-סיאנעלע בעוועגונג. מיר ווייסען זעהר גוט, אז דא קען מען אויך מיט קלוינע מיטלען זעהר פילע אויפטוהן, ווארום די בעגייסטערונג פון דער מאסע פערשטארקט אין פערגרעסערט די ווירקונג פון די טהעטיגקייט. די 33 מיליאן רוינגע רוח, וואס די ענגלישע קאנסום-פער-אייגען גיבען, ווענען צו אומפערדייטענדיג, צו ווייניג, אז זיי זאלען מיט זייער יעהרליכען צוואאקס קענען איינשלינגען דעם הונדערט-מאל נאכער וואקסענדען גאנצען קאפיטאל פון לאנד. דויע סומע וואלט אבער גע-וועזען א ריזיגער קריגעס-אויסער, ווען מען וואלט איהם אנגעווענדט

(\* „פאלקס-הויז" — א קאאפעראטיוו אין ברויסעל; פארווערטס, — א קאאפעראטיוו אין גענט.)



אויף ארגאניזאציאנען און בילדונג פון פראלעטאריאט. אמת, דערצו דארף מען האבען אנערק פון אמיליאן מיטגלידער, וואס קענען צאהלען במזמנים און וועלכע זאלען זיך מיט פרייד אפזאגען פון זייער רוח לטובת הכלל. די ענגלישע קאנסטיטוציאנען גיבען נאך ערניזם אויף בילדונג נישט מעהר, ווי 1 פראצענט פון דעם ריינעם רוה. די קאנסטיטוציאנען קענען נאך אויף אזא אופן טהון אטובה דעם פראלעטאריאט דארטען, וואו זיי ארגאניזירען אייגענע פעטריעבען, דערמיט אליין, וואס זיי שטעלען זייערע ארבייטער אין פאל בעסערע בעדינגען (אויף ווי פילע דאס ערלויבט די קאנקורענץ). דערמיט אליין גיבען זיי אלע ארבייטער פון דעם וועלכען פאך אונטערשטיצונג, מאכען ליכטער זיך צו דערשלאגען צו בעסערע ארבייטס-בעדינגען אויך אין פריוואט געשעפטען.

מען דארף אין יעדען פאל פון די טהעטיגקייט פון די קאנ-סטיטוציאנען נישט צו פילע צווארטען. זי קען האבען ממשות נאר דארט, וואו די ארבייטער-בעוועגונג איז שוין גענוג שטארק און ענט-וויקעלט, און דערצו נאר אין ווייניג אינדוסטריע-צווייגען — פונקט ווי דער באיקאט — דאס הייסט אין אזעלכע, מיט וועלכע די קאנ-סטיטוציאנען קענען זיך געשעפטליך, וועלכע דינען פאר די פער-זענליכע בעדערפנישען פון די ברייטע פאלקס-מאסען, למשל, בעקע-רייען, שחיטה-היזער, שייך-פאבריקען, וועט-און קליידער-געשעפטען, טאבאק-פאבריקען (דארט וואו עס נישט קיין טאבאק מאנאפאל), קאנ-סערווען-פאבריקען א. ד. ג. יעדענפאלס, האבען די ענגלישע און בעלגישע גענאסענשאפטען אויף זייער טהעטיגקייטס-פעלה פילע גע-צען געבראכט.

עס פערשטעהט זיך, אז קיין גן עדן התחתון קענען זיי ביי דער קאפיטאליסטישער געוועלשאפטס-ארגאניזאציע נישט געשאפען. דורך זייערע קאנקורענץ נויטען די גענאסענשאפטען די קליינע קרעמלעך, אז זיי זאלען לאזען וועלכעלער די לעבענס-מיטעל, דערמיט בריינגען זיי א נויט נאר דאס וועלכע מיטגלידער אליין, נאר אויך די איבעריגע בעפעלקערונג.

### III.

מיר מווען על פן אנגעהמען, אז די גענאסענשאפטען שפילען א גרויסע ראלע אין בעפרייאונגס-קאמפאן פון פראלעטאריאט. אויך

מארקס האט אין 1866 יאָהר אויסגעדרוקט די וועלכע מינונג. מיר האלטען פאר נויטיג אויסצווווען דערזיף, ווייל די אנהיינגער פון דער עטהייטער בעוועגונג, די אנארכיסטען, די סאציאל-פאליטיקער מארפּען פאר מאַרקס'ן און די מאַרקססטישע, אז זיי זענען פינד פון גענאָסענשאפטען.

אויף דער זעלבער קאנגרעס פון דער „אינטערנאציאנאלער ארבייטער געזעלשאפט" אין 1866 יאָהר האט מען אנגענומען די פאל-גענדע רעזאליוציאן, וועלכע דער גענעראלראט (צענטראל קאמיטעט) האט פארגעלייגט. ווי עס הייסט אויס, איז דער פרינציפיעלער טהייל געוועזען פערפאסט פון מאַרקסען.

„די אויפגאבע פון דער אינטערנאציאנאלער ארבייטער-געזעל-שאפט בעשטעהט אין דעם, צו פערבינדען די פון זיך אליין ארויסגע-וואקסענע ארבייטער-בעוועגונגען פון פערשיידענע לענדער, ווי פער-אלגעמינערן און ווי צו געבען אנאיינהייטליכקייט, אבער ווי ניט נויטען אנגענעמען א וועלכע עס איז דאקטרינעלע סיסטעם\*.) דערפאר דארף דער קאנגרעס זיך ניט אויסשפרעכען פאר איין בעשטימטע סיסטעם פון גענאָסענשאפטען, נאר ער מוז זיך בענוגען מיט דער ערקלערונג פון עטליכע אלגעמינע פרינציפען:

א) מיר האלטען די גענאָסענשאפטען פאר איינע פון די טרייב-קראפטען, וואס וועלען איבערמאכען די יעצטיגע געזעלשאפט, וואס איז אויפגעבויט אויף די קלאסעניגעגענעוועצטע. דער גרויסער פער-דיענסט פון דער בעוועגונג בעשטעהט אין דעם, וואס ער הייסט אויף פראקטיש, אז דער יעצטיגער דעספאטישער סיסטעם, וועלכער ווארפט די ארבייט אונטער דעם יאך פון קאפיטאל און פרייגט הונגער און נויט, קען ווערען אויפגעבויטען אויף ארעפובליקאנישע סיסטעם פון גענאָסענשאפטען מיט גלייכע און פרייע מיטגלידער, וועלכע וועט פריינגען מול-ברכה פאר די מענטשהייט.

ב) אבער כל זמן די גענאָסענשאפטס-בעוועגונג וועט זיין אין די ענגע ענטוויקלונגס-פארמען, וועלכע עס קענען איהר געבען די בעמיהונגען פון איינצעלנע ארבייטער, וועט זי קיין מאל ניט זיין אים שטאנד אויפצוגעדערן די קאפיטאליסטישע געזעלשאפט. פרי די גע-וועלשפטליכע פראדוקציאן איבערצומאכען אין אַ גרויסע הארמאנישע

(\* ד. ה. א סיסטעם, וואס איז געבויט אויף כללים, וועלכע עס בייטען זיך קיין מאל ניט אום.



סיסטעם פון פרייע קאאפעראציעס, זענען נויטיג אזוינע אלגעמיינע סאציאלע איבערקערענישען, אזוינע אומבויטונגען פון אלע געזעלשאפט-ליכע פערזענליכע, וועלכע מען ווילט קיין מאל נישט קענען דערגרייכען, כל זמן די ארגאניזירטע מאכט פון דער געזעלשאפט, ד. ה. די מאכט פון דער מלוכה, וועט נישט איבערגעהען פון די הענד פון די קאפיטאליסטען אין די הענד פון די ארבייטער.

(ג) מיר שלאגען פאר די ארבייטער בעסער צו גרינדען פרא-דוקטיוו-גענאסענשאפטען איידער קאנסומ-גענאסענשאפטען. די לעצטע בעריהרען נאר די אבערפלעכע פון דער יעצטיגער עקאנאמישער געזעלשאפט, בעת די ערשטע גראפען אונטער איהר גרונדאגע.

(ד) מיר שלאגען פאר אלע קאאפעראטיווע גענאסענשאפטען אפצוגעבען א טהייל פון זייער הכנסה אויף א קאפיטאל צו פראפאגאנדירען זייערע פרינציפען מיט ווארט און ביישפיעל, אדער, אנדערש געזאגט, העלפענדיג גרינדען נייע פאבריקען מיט קאאפעראטיוו-פראדוקציען און אויך דורך בילדונג און אגאטאציען.

(ה) פרי נישט דערלאזען, אז די קאאפעראטיווע גענאסענשאפטען זאלען ווערען איינפאכע בורשוואונגע אקציען-געזעלשאפטען, דאס-פאר אלע אין זיי בעשעפטיגטע ארבייטער-גאנץ גלייך, צו זיי זענען אקציענערען אדער נישט-קריגען א גלייכען טהייל פון דעם פערדיענסט. נאר זעלטען און אויף א קליינע צייט קען מען צולאזען, אז די אקציע-נערען זאלען קריגען א קליינעם פראצענט.

אויף דעם לאזאנער קאנגרעס אין 1867 יאהר האט מען אנגענומען דעם פארשלאג פון עקאריום, אז די מיטגלידער פון דער „אינטערנאציאנאלער ארבייטער-געזעלשאפט" זאלען ווירקען אויף די פראפעסיאנעלע בונדען, אז די לעצטע זאלען אנווענדען אלע מיטלען אויף גרינדען און אונטערשטיצען די פראדוקטיוו-גענאסענשאפטען. וועגען דזע צוויי רעזאליוציען האט בערגשטיין אין זיין ארטיקלעל: „א נײַער פראיעקט פון גענאסענשאפטען" געשריבען „נייע צייט" (XIV, 1, זייטע 230): „פון דער וועגענוועג רעזאליוציען קען מען זאגען, אז אין איהר תוכן איז זי נאך עד היום נישט ריכטיג. אבער די אויספירונגען, וואס זי האט געמאכט, האבען נאר געפאסט פאר די ערפאהרונג פון יענע צייט. דאס רוב האבען די גענאסענשאפטען, וועלכע האבען זיך געגרינדעט אויף זעלבסט-הילפע און בעזאנדערס די קאנסומ-גענאסענשאפטען, געהאט א קרעמערשען כאראקטער. די לאזאנער

רעזאליוציאן איז געוועזן צו געפאסט צו דער אידעע, וועלכע איז געווען  
 זעהר פערשפרייט צווישן די פארגעשריטענע אנהיינגער פון פראפע-  
 טאנעלע בעוועגונג אין ענגלאנד. די אידעע האבען פערשיעדענע גע-  
 ווערקשאפטען געפרובירט אין די זיכציגע יאָהרען אָנצווענדען, אָבער  
 עס איז דערפון זעהר וועניג ארויסגעקומען. עס איז שווער צו זאָגען.  
 ווי ווייט מאַרקס איז געוועזן איינשטימיג מיט אלע רעזאליוציאנען.  
 אָבער דער פּרונציפּיעלער טהייל געהערט יעדענפאלס מאַרקסען. אין  
 „קאפיטאל“, אויך אין זיינע אנדערע ווערק, האָט ער זיך אויך אזוי  
 אויסגעדריקט. אין לעצטען קאפיטעל פון עקקאריזש פראָשור „ווי דער-  
 לעגונג פון אַנאַרביטיטער“, וועלכע מאַרקס האָט דורכגעזעהן און  
 אויסגעפּעסערט, לעזען מיר: „די יעצטיגע גענאָסענשאַפטען האָבען  
 אונפּערמיידליך אין זיך געפּעס, וואָס כאַראַקטעריזירט אַ פראָדוקצאָן,  
 וועלכע בערוהט אויף קאפיטאל און לוינ-אַרבייט, אַקוראט ווי די  
 צעכען אין אלטען רוים און אין די ערשטע צייטען פון מיטעל-אַלטער.  
 הייַבען אונפּערמיידליך געטראָגען אויף זיך אַ שטעמפּעל פון שקלאַ-  
 פּעריי. איך קוק אויף די יעצטיגע גענאָסענשאַפטליכע שטרעבונגען,  
 אויף וויפּיעל זיי קענען איבערהויפּט פראַקטיש אויסגעפיהרט ווערען,  
 ווי אויף די אלטרוימישע צעכען, ווי אויף די ערשטע שוואַלבען פון  
 צוקונפּט, ווי אויף אַ צייכען פון די קומענדיגע סאָציאלע פּערהעלטניסען.  
 פונקט אזוי ווי עס איז געוועזן דאָס פּערהעלטניס צווישען די אלט-  
 רוימישע צעכען און די פאנשעזשונגע-בוייערן פון דעם ערשטען משך  
 פון דער פּעאָדאלער מלוכה און דעם פונד פון די האַנוועאישע שטערט,  
 אזוי וועט זיין דאָס פּערהעלטניס צווישען די הייַנטיגע פראָדוקטיוו-  
 גענאָסענשאַפטען און די צוקונפטיגע סאָציאַליסטישע פראָדוקצאָן. ווי  
 דער אינהאַלט אזוי די אויסדריקען ווײַזען, אַז דאָס האָט געשריבען  
 מאַרקס. אויף וויפּיעל מאַרקס האָט געהאַלטען פאר די גענאָסענשאַפּ-  
 טען, האָט ער געפאָרדערט, אַז זיי זאָלען זיין געגרינדעט מיט די כּוחות  
 פון די אַרבייטער אליין. „וואָס עס אָנבעלאַנגט די יעצטיגע גענאָסענ-  
 שאַפטען, האָט ער געשריבען אין 1875 יאָהר, האָבען זיי נאָר אַ ווערט  
 אויף אזוי פּיעל, אויף וויפּיעל זיי זענען אונאָפּהענגיג און געהערען  
 די אַרבייטער אליין, ליגען ניט אונטער דעם שוץ פון רעגירונג אָדער  
 פּרווידענציע“ (א ברעוּף וועגען דעם פראַיעקט פון נאָטאַיער פראָגראַם,  
 „נייַע צייט“ I, IX, וויטע 572).

„פון יענער צייט אָן האָט די געשיכטע פון די גענאָסענשאַפטען

בעוונען, אז פראדוקטיוויגנאסענשאפטען טרעפען אין יעצטיגען עקא-  
נאמישען ארדנונג די גרעסטע שווערקייטען פון אלע זייטען, ווייל די  
גענאסענשאפטען גראפען זיך אונטער דעם גרונד פון די יעצטיגע  
געזעלשאפט, בעת די קאנסום-פעראיינען האבען גאר נישט אלע מאל  
א קרעמערשען כאראקטער. אזוי ווי די קאנסום-פעראיינען, רייזענדיג  
מיט די ווערטער פון זשענעווער רעוואלוציאן, זענען "אייגע פון די  
טרייב-קרעפטען פון דער געזעלשאפטליכער איבערקערעניש", איז דאס  
טען, וואו די פראדוקציע געפינט זיך אויף א נידריגע מדרגה פון  
ענטוויקלונג, און וואו זיי זענען די איינציגע געשטאלט פון ארבייטער  
ארגאניזאציע, מוזען זיי קריגען א קרעמערשען כאראקטער. אבער  
אויף א העכערע מדרגה פון ענטוויקלונג פון די פראדוקציען, צוזאמען  
מיט אנדערע קרעפטען, קענען זיי ווערען שטארק ווירקענדע ספרושינגעס  
פון די געזעלשאפטליכע ענטוויקלונג. דא איז אלץ אפהענגיג פון  
די אלגעמיינע פערזענליכע פון געזעלשאפטס-לעבען, צו וועלכע  
מיר רעכענען אויך די פאליטישע בעדינגונגען. אויסער דעם זעהען  
מיר דא אויך די ווירקונג פון דעם געזעץ, אז מיט דעם צאהל בייט זיך  
אויך די קוואליטעט. די גרויסע גענאסענשאפטען אין צפון-ענגלאנד  
האבען געמוזט אננעהמען אנאנדער כאראקטער, בעת זיי האבען דער-  
גרייכט טויזענדע און צעהנדליגע טויזענד מיטגלידער און האבען גע-  
גרינדעט א בונד, וואס האט ארומגענומען א מיליאן מיטגלידער, פון  
וועלכע דער גרעסטער טהייל זענען געוועזען אין דער וועלכער צייט  
מיטגלידער פון פראפעסיאנעלע בונדען. איבערהויפט איז די פער-  
ברייטונג פון דער קאאפעראטיווער בעוועגונג אין ענגלאנד צוזאמען-  
געפאלען מיט דער ענטוויקלונג פון די פראפעסיאנעלע בעוועגונג.  
צו דעם, וואס דא איז שוין געזאגט געווארען, קענען מיר נאך  
זייגיג וואס צולייגען. אז מיר וואלטען שוין געוועזען אונגערעכט אין  
דעם, וואס מיר וואלטען פאר צו קליין געהאלטען די ראלע, וועלכע  
די קאנסום-פעראיינען קענען שפיעלען אין לעבען פון ארבייטער-פאלק  
ביי די יעצטיגע בעדינגונגען, דארפען מיר אבער אויך נישט פערנעסען,  
אז זיי וועלען קיין מאל נישט זיין אים שטאנד צו פערנעהמען דעם ארט  
פון פאליטישע און פראפעסיאנעלע ארגאניזאציען. אים געגענ-  
טהייל, די פאליטישע און פראפעסיאנעלע ארגאניזאציען מוזען שוין  
זיין נישט ענטוויקעלט, איידער די קאנסום-פעראיינען וועלען זיין אים  
שטאנד צו שפיעלען וואס עס איז פאר א ראלע אין קלאסען-קאמפף.

און דווע ראלע, וועניגסטענס פאר די נאהענטע צוקונפטיגע צייט, וועט זיין גענוג קליין אין פארגלייך מיט די ראלע פון די אנדערע אייבער-דער-מאנטע ארגאניזאצייאנען. וואס פאר א ווירקונג די קאנסום-פעראייניגן קענען האבען צוזאמען מיט די פראדוקטיוו-גענאסענשאפטען דארטען, וואו דער פראלעטאריאט האט שוין דערגרייכט האטש צום טהייל די פאליטישע מאכט, אדער אויף וויפילע די יעצטיגע גענאסענשאפטען טראגען אין זיך א קרן פון די צוקונפטיגע סאציאליסטישע געזעלשאפט, דאס איז א פראגע, וועלכע מיר וועלען דא נישט בעטראכטען, דען אין אינזער ארבייט בעשעפטיגן מיר זיך נאר מיט דער בעדייטונג פון די קאנסום-פעראייניגן פאר די יעצטיגע צייט. דאס אלץ, וואס מיר האבען דא געזאגט, בעווייזט גענוג, אז די קאנסום-פעראייניגן זענען נוצליך דעם קעמפפענדען פראלעטאריאט, אבער נאר ביי געוויסע פערזענליכען.

אבער נאר א הויכע מדרגה פון פאליטישע און פראפעסיאנעלע ארגאניזאצייאנען, וועלכע פאדערען פון זייער זייט א הויכע געזעל-שאפטליכע ענטוויקלונג, איז נאך נישט די איינציגע בעדייטונג, וועלכע עס איז נויטיג, אז די קאנסום-פעראייניגן, פון וועלכע מיר רעדען דא, זאלען האבען א קיום. פרי זיי זאלען האבען א קיום מוזען זיך נאך געפינען א געוויסע צאהל פון מענטשען, וועלכע עס זאלען קענען פיהרען דעם געשעפט. פרי די קאנסום-פעראייניגן זאלען נישט ווערען איינפאכע קרעמערלעך, וואו דער ארבייטער קויפט זיינע סחורה וועל-וועלער ווי אנדערש וואו, מוזען נישט נאר דער גרעסטער טייל פון זיינע מיטגלידער, נאר אויך די אנפיהרער זיין פראלעטאריע, אדער ווע-ניגסטענס פריינד פון קעמפפענדען פראלעטאריאט. דער פראלעטאריאט מוז פון זיך אליין געבען אזעלכע קרעפטען, וואס זאלען זיך קענען איבערגעבען פאר די גענאסענשאפטען. נישט אלע מאל האט דעה פראלעטאריאט אזוינע קרעפטען. וואס מעהר עס וואקסט די ארבייטער-פעוענונג אין דער לענג און אין דער ברייט; וואס גרעסער עס ווערט זיין ווירקונג אויף דער מלוכה אין געזעלשאפט; וואס שווערער און גרעסער עס ווערען די אויפגאבען, וועלכע מען דארף פראקטיש אויספיהרען, דאס זענענער קען מען זיך בענגענען מיט דעם טיטען רצון און נישט גע-ניטע ארבייט פון די ארבייטער פרי אויפצוהוין די ארבייט, וועלכע עס פאדערט די ענטוויקלונג פון דער פעוענונג. עס ווערט אלץ נויטיגער איבערגעגעבען די ארבייט בעזונדערע מענטשען, וואס האבען די נוי-



טינג פעהיגקייטען, די נויטיגע פראקטישע און טעאָרעטישע געניט-  
קייט, אַזעלכע, וואָס מען קען גוט זייער האַראַקטער. איהר קענט  
קוקען אויף דיזע מענשען, ווי אויף אַנפיהרער פון דער בעוועגונג,  
אָדער ווי אויף איהרע דיענער — עס איז אליין איינס: אַהן זיי קען  
די בעוועגונג ניט עקזיסטירען, און וואָס מעהר זי וואַקסט, דאָס מעהר  
גייט זי זיך אין זיי.

אַזעלכע אויסגעצייכענטע און געניטע מענשען זענען זעהר זעל-  
טען און מען נויטהיגט זיך אין זיי בעזאנדערס דארטען, וואו די בעווע-  
גונג וואַקסט אזוי גיך, אז דער וואַקס פון אַזעלכע געניטע אויסגעפראָ-  
בירטע קרעפטען קען איהם ניט דערייאַגען, ווייל זיי וואַקסען זעהר  
לאנגזאָם. אין אזא פאל קען די גרינדונג פון קאָנסום-פּעראַנינגען צו-  
נעהמען די לעצטע קרעפטען ביי די פאָליטישע און פראַפּעסיאָנעלע  
אָרגאַניזאַציאָנען, אין דאָס וואָלט אין יעדעס פרט געווען זעהר שווער-  
ליך פאר אונזער בעוועגונג, ווייל די וועניגער וויכטיגע קאָנסום-פּער-  
נען וואָלטען זיך ענטוויקעלט אויף קאָסטען פון די וויכטיגערע אָרגאַני-  
זאַציאָנען.

אַבער די פראַגע דארף מען נאָך פון אַ צווייטע זייט בעטראַכטען.  
די פאָליטישע און די פראַפּעסיאָנעלע טהעטיגקייט פארדערט אַזעלכע  
קענטניסע און פעהיגקייטען, וועלכע ענטוויקלען זיך ביי די אַרבייטער  
בזי אַ געוויסע גראַד דורך די בעדינגונגען פון זייער לעבען אליין. אין  
דיזע טהעטיגקייט שפּיעלט שטענדיג די הויפט-ראָלע די פּעראַנינגע  
מיטהילפּע פון דער אַרבייטער-מאַסע; איהר פּערשטאַנד, איהרע בע-  
גייסטערונג, איהר זעלבסט-אַפּפּערונג גיבען די מעגליכקייט צו פּעריכ-  
טען די פעהלערן פון די פיהרער.

גאָר אנדערש איז דאָס מיט די קאָנסום-פּעראַנינגען. דאָ רעדט  
מען שוין וועגען סוהרייטע טהעטיגקייט, וועגען די טהעטיגקייט פון  
אַ סוהר, אַ קאָפיטאַליסט; דאָ דארף מען קענטניסע און פעהיגקייטען,  
וועלכע עס זענען פראַעמד דעם אינדוסטריעלען אַרבייטער, וועלכע ענט-  
וויקלען זיך ניט אין פאָליטישע און פראַפּעסיאָנעלע קאמפּף. אויך די  
מיטוירקונג פון די מיטגלידערע שפּיעלט דאָ אַ פּיעל קלענער ראָלע.  
ווי אין די פאָליטישע און פראַפּעסיאָנעלע בעוועגונגען. דער קיום  
פון דער געאָסענשאַפט איז אַבערונג נאָר פון די פעהיגקייטען און  
געניטקייט פון זייער אַנפיהרער.

אַבער וואָס מעהר דער פאָליטישער און פראַפּעסיאָנעלער קאמפּף

פערנעהמס דעם נאנצען לעבען פון ארבייטער-קלאס, דאס גיכער וועט  
ער פון איין זיט האלטען די אנפיהרער, וועלכע האבען געוואונען  
זיין פערטרויען אין דיווען קאמפף, פאר די בעסטע פיהרער פון די  
קאנסום-פֿעראייניגן, און פון דער אנדערער זיט וועט ער בענוצען דיווע  
שטעלען צו פערזיכערן אנאנאפהענגיגע עקסיסטענץ פאר די אויס-  
געפראכטע קעמפער, וועלכע ווערען ארויסגעטריעבען פון די קאפי-  
טאליסטען. מען קען אבער זיין א פראכטיגער פאליטיקער, א אויס-  
געצייכנטער פיהרער פון דער פראפעסיאנעלער בעוועגונג און זעהר  
א צרהדיגער סוהר.

אויב די פאליטיק און דער פראפעסיאנעלער בונד קענען לי-  
דען דערפון, וואס די קאנסום-פֿעראייניגן געהמען צו ביי זיי די ניי-  
טיגסטע קרעפטען, וועלען די קאנסום פֿעראייניגן לידען דערפון, וואס די  
פאליטיק און דער פראפעסיאנעלער בונד וועלען זיי צושטעלען אזעל-  
כע קרעפטען, וואס טייגען פאר זיי ניט. און דאך מוזען זיך אלע  
דריי פאכען ענטוויקלען צוזאמען אין ווירקען איינע אויף די אנדערע, כדי  
די גענאסענשאפטס-בעוועגונג זאל זיין נוצליך פאר די ארבייטער זאך.  
אלע די שווערקייטען זענען דאס רוב פאראן דארטען, וואו  
די קאנסום פֿעראייניגן זענען נאך יונג; וואו עס איז נאך נישט קיין גע-  
ניטקייט, ניט קיין טראדיציאנען; וואו עס האבען זיך נאך ניט אויס-  
געארבייט אזעלכע פיהרער, וואס קענען זיין לעהרער און בעל-עצות פאר  
דעם יונגען דור. אין אזא פאל, ווען עס ליענט פאר א פראגע, צו  
זאל מען נרינדען קאנסום-פֿעראייניגן אדער ניט, דארף מען פריהער  
פון אלץ זעהען, אויב עס איז פאראן מענטשען, וואס קענען פיהרען  
דעם געשיפעט. דער הייליגער גוטער ווילען פון די קונים איז נאך  
ניט גענוג.

פיעל בעסער ווי אומערדום זענען אין דעם פרט די בעדינגונג-  
גען אין ענגלאנד, וואו די קאנסום-פֿעראייניגן האבען זיך געגרינדעט  
מיט הונדערט יאהר צוריק, בעת אין דייטשלאנד און עסטרייך איז די  
בעוועגונג אלט נור אייניגע צעהנדליג יאהר; דא האט זי זיך אפגעהאל-  
טען אין איהר ענטוויקלונג דורך די געזעצליכע שטערעניסען, וועלכע  
זענען נאך עד היום א שטיין אין וועג פאר די סאציאליסטישע געגא-  
סענשאפטס-בעוועגונג. אבער ניט קוקענדיג אויף די הונדערט-יאהר-  
גע געניטקייט האט זיך ארויסגעוויזען, אז אפילו עד היום קענען די קאנ-  
סום-פֿעראייניגן ניט אלע מאל קאנקורירען אין ענגלאנד מיט דעם קאפי-

יטאל. לויט דעם הייזשון, וואס פרוי וועב ווייזט אויף אין איהר אויפגע-  
דערמאנטען בוך וועגען די ענגלישע קאאפעראטיווע בעוועגונג, האבען  
אין דעם משך פון 1870 ביז 1889 אויפגעהערט צו עקססטרעם פון  
דעם צאהל, וואס איז געוועזען געגרינדעט אין דער צייט, ניט וועגנער  
ווי 844 גענאסענשאפטען.

יז מיר וועלען אויפמערקזאם דורכקוקען דעם הייזשון, וואס  
פרוי וועב ווייזט אונז, וועלען מיר זעהען, אז לאנדאן ניט די גרעסטע  
צאהל פון באנקראטען פון קאנסומ-פעראייניגען. אין גראפישע מיטל-  
סעקס האבען 99 גענאסענשאפטען אויפגעהערט צו עקססטרעם. פון  
די 46 קאנסומ-פעראייניגען, וואס האבען אויפגעהערט צו עקססטרעם אין  
גראפישע סארטן, און פון 36 אין גראפישע קינט געהערט א נ-  
סער חלק צו לאנדאן. אין די גרויסע צאל פון די באנקראטען ווער-  
קלעהרט זיך דערמיט, וואס אין לאנדאן איז די קאאפעראטיווע בעווע-  
גונג זעהר שטארק, אדער וואס מען גרינדעט דארטען זעהר פיעל גע-  
נאסענשאפטען. אים געגענטהייל, אין לאנדאן זענען די קאנסומ-  
פעראייניגען זעהר וועניג ענטוויקעלט. — אין 1889 יאהר איז אין לאנדאן,  
נאך די ווערטער פון פרוי וועב, דער ווערט פון די סחורה, וואס  
זענען געווען פארקויפט פון אלע גענאסענשאפטען, געוועזען ניט  
גרעסער ווי 80 קאפ. אויף יעדען איינוואוינער. אין מידעלסעקס נאך  
48 קאפ! אים געגענטהייל, אין אנדערע ערטער פון לאנקאשייר האט  
ער דערגרייכט 46 רובל אויף יעדען איינוואוינער, אין דערהעם—אפילו  
80 רובל און אין יארקשייר — 85 רובל!

די הויפטשטאדט פון בעלגיע איז א סך קלענער ווי לאנדאן.  
אין 1892 יאהר איז אין ברייזעל געוועזען 200 טויזענד איינוואוי-  
נער און אין איינעם מיט די פארשטעט — נאך ניט יאין גאנצען  
500 טויזענד איינוואוינער, און ניט קוקענדיג אויף דעם וועלען מיר,  
יז אויך אין בעלגיע איז דער לעבען אין הויפטשטאדט וועניגער נישט  
פאר די ענטוויקלונג פון די גענאסענשאפטען, ווי אין די קליינע פא-  
ברישע שטעט. ניט ברייזעל, נאר גענט האט געגרינדעט אין  
1880 יאהר די גענאסענשאפט „פארווערטס“, וועלכע דיענט פאר א  
מוסטער פון אלע סאציאליסטישע גענאסענשאפטען. ברייזעל האט  
ערשט אין 1904 יאהר נאכגעטון דער פראווינץ. האט ברייזעל  
„פאלקס-הויז“ האט געהאט אין 1893 יאהר 9000 מיטגלידער און  
„פארווערטס“ מעהר ניט ווי 5500, האט פונדעסטוועגען דער לעצטער.

געהאט 179,000 פראנקען רוה, בעת דאס „פאלקס-הויז“ האט נישט געקראגן אפילו א העלפט פון דעם: 64 טויזענד פראנק און כמעט איין גאנצען פון די פערקער (61,741 פראנק).

אין דייטשלאנד ענטוויקלען זיך אין פערלויף די קאנסום-פעראייניגן אויך נישט. בעסער ווי אומערדום ענטוויקלען זיי זיך אין זאקסען. ווי עס ווייזט אויס, טייג פאר זיי נישט די לופט פון די גרויסע שטערט. וואל דאס נור זיין א פשוטער צופאל? די ארגאניזאציע פון די קוניה איז אין יעדען פרט א פינגע זאך, אבער א געזעל-שאפטליכע ארגאניזאציע, ד.ה. א פערבינדונג פון פיעל געזעל-שאפטליכע עלעמענטען צו א פעראייניגטע טהעטיגקייט, פארדערט פריהער פון אליין, אז מען וואל קענען צוזאמענברענגען דיווע עלעמענטען, פארדערט א געוויסען גראד פון צוזאמענ-זאמלונג (קאנצענטראציע). און פאר קיין מין פון ארבייטער ארגאניזאציען האט דאס נישט אזא ווערדע, ווי פאר די קאנסום-פעראייניגן.

איינער פון די פערעסענע קאנסום-פעראייניגס-פאנטאזיערען ווייזט אן דעם טיילוועגערשען פראפעסיאנעלען בונד, ווי אויף א ביישפיעל, די באזעלער קאנסום-גענאסענשאפט, וועלכע האט כמעט אזוי פיעל מיטגלידער, ווי דער פראפעסיאנעלער בונד (13,000), האט אבער געקראגן אין איין יאהר כמעט א האלבען מיליאן פראנק רוה, בעת דער פראפעסיאנעלער בונד האט אין זיין קאסע קוים 30,000 פראנק. אויף ווי פיעל מאל וואלט ער רייכער געוועזן, ווען זיינע מיטגלידער וואלטען זיך פערנומען מיט דער ארגאניזאציע פון קוניה.

אבער ווי אזוי די 13,000 טויזענד געזינדען, וועלכע זענען צושפרייט איבער גאנץ טייל, וואלטען געקענט ארגאניזירען ווערע איינקויפֿע — וועגען דעם זאגט איינער חכם א ווארט נישט. ס'איז גרינג צו פערשטעהן, אז ווען 13,000 געזינדען וואהנען אזוי געהענט געפֿען איינאנדער, אז זיי קענען מאכען ווערע איינקויפֿען למשל אין 13 קראמען, וועט דער רעזולטאט זיין א גאנץ אנדערער, ווי ווען די זעלבע געזינדען זענען אזוי צושפרייט, אז זיי דארפען האפען פאר די זעלבע איינקויפֿע 500 קראמען. אין לעצטען פאל וועט די קאנסום-גענאסענשאפט מוזען באקראטיזירען.

יעדער קאנסום-פעראייניג פארדערט א געוויסען גראד פון צוזאמענ-זאמלונג פון געזינדען, וועלכע וועלען מאכען ביי איהם ווערע איינקויפֿע. אמת, דער קאפיטאליסטישער פראדוקציע-אופן זאמלט



שוין אליון צוזאמען גרויסע מאסען פון ארבייטער, אבער אין קלוינע שטעטלעך געהט די צוזאמענזאמלונג ביי דער ארבייט האנד אין האנד מיט דער צוזאמענזאמלונג פון געזונדען. אין די גרויסע שטעט, מיט וויער מוראדיגע ווייטקייט, צושפרייטען זיך די ארבייטער נאך ארבייט אין אלע ווייטען פון שטאדט, ווי זענען צווארפען צווישען אנדערע איינוואהנער, וועלכע האבען פערשיעדענע און גיט וועלטען אומגעקעהרטע אינטערעסען. אפילו די ארבייטער אליון זענען דא אויך גיט גלייך, אפט האבען ווי פערשיעדענע געוואנדענע און פערשיעדענע בעדעפנישען. ביי אזוינע בעדינגונגען איז אין א גרויסע שטאדט פיעל שווערער צו ארגאניזירען די קוים, ווי אין א קלוינ פאבריקשנע שטעטלעך, וואו אלע איינוואהנער זענען ארבייטער, וועלכע זענען פערנומען נאך אין עטליכע מלאכות. דערצו קומט נאך צו נאך אנאנדער שטערענעש. די טהעטיגקייט פון די קאנסומ-גענאסענשאפטען נעהמט אדום אזא פאך, אין וועלכען דער איינצעלנער קאפיטאליסט, וואס איז א פרייער בעלהבית אין זיין אייגענעם גע-שעפט און קען ריווקירען, איז אין א פיעל בעסערע לאגע, ווי די קאנסומ-גענאסענשאפטען, וועלכע ארבייטען מיט געדונגענע מענשען. וואס זענען גיט אזוי פריי אין וויער טהעטיגקייט און טראגען אויף זיך די גאנצע פערזאנלעכקייט. גיט זיך ווי עפעס גיט איין — דארפען זיי ענטפערען, גיט זיך ווי יע איין — האבען זיי דערפון קיין שום נויט גיט. דער פאך, אין וועלכען עס ווייזט זיך ארויס דער פארצוג (מעלה) פון דעם איינצעלנעם קאפיטאליסט אנטקעגען די גענאסענשאפטען און נאך מעהר אנטקעגען די מלוכה, איז דער סוהר'ישער — דער האנ-דעל. דער איינצעלנער סוהר קען בעסער אויסנוטצען די גוטע לאגע פון מארק, ער ריהרט זיך א סך גיכער און איהם איז גרינגער נאכצוגעהן נאך דער מאדע און נאך די קאפריזען פון די קונדען.

אונזערע געגנער שטעלען מיט גרויס השק ארויס דויען פאקט פרי צו בעווייזען אויף ווי ווייט די קאפיטאליסטישע פראדוקציען האט מעהר מעלות ווי די סאציאליסטישע. און דאס וואלט טאקע געווען זעהר א וויכטיגער בעווייז, ווען דער סאציאליזמוס וואלט אין אמת'ן געוואלט צוגעהמען דעם האנדעל ביי די סוהרים און איהם איבע-געבען די גענאסענשאפטען און דער מלוכה. אבער, ווי מיר ווייזען, איז די מעטה גיט אזוי. דער סאציאליזמוס וויל נאך גיט איבערגעבען דעם האנדעל דער מלוכה אדער איהם גענאסענשאפטליך ארגאניזירט.

רען, ער וויל איהם אין גאנצען בטל מאכען. פונקט אזוי, ווי עס  
עקסיסטירט נישט קיין מסחר צווישען איינצעלנע ווערקשטאטען פון א  
גרויסען ביכער-פערלאג, וואס האט זיינע אייגענע פאפיר-פאבריקען,  
שריפטגערעכען, דרוקערען, איינפירערען, האטט צווישען זיי איז  
פאראן א שטענדיגער פערקעהר — אזוי וועט אויך אין דער סאציאליס-  
טישער געזעלשאפט נישט עקסיסטירען קיין האנדעל אין דעם זינען, ווי  
מען פערשטעהט דאס היינט.

ביי די גלייכע בעדינגונגען, ס'הייסט ביי א גלייך-גרויסען גע-  
שעפט, האט דער איינצעלער סוחר א פארצוג געגען די קאנסוס-גענא-  
סענטשאפטען, האטט בו ש אין זיינע חברים ווילען אונז איינערעדען, אז  
נישט. און דער פארצוג איז דאס גרעסער, וואס מעהר דער מסחר איז  
פערפלאנטערט, וואס מעהר פערשיידענע, וואס וועניגער שטענדיג עס  
זענען די קונדען.

אויך אין דעם פאל זענען די בעדינגונגען פאר די קאנסוס-  
פערראיינען בעסער ווי אומערדום אין די אייגענליכע פאבריקשטע בעפעל-  
קערונג. אין די גרויסע שטעט, וואו עס וועהנגען נעמען איינאנדער  
פאבריקשטע ארבייטער, הייז-ארבייטער, ארבייטער פון קונסט-ווערק-  
שטאטען, קליינע און גרויסע בעאמטע, בעלי-מלאכות אלעהאנד,  
פוסט-און-פאסטניקעס, וואס האבען קיין בעדייטונג נישט פאר די פרא-  
דוקציע, אבער זענען געהר וויכטיג פאר דעם פערברויך, און נאך  
פיעל אנדערע טהוילען פון דער בעפעלקערונג; דארטען, וואו די  
צאהל פון די ארבייטער איז אפהענגיג פון פיעל בעדינגונגען, און  
ווערט דא גרעסער, דא קלענער; וואו עס בייטען זיך שטענדיג זייערע  
האדענונגען; וואו פאר יעדע נייע מאדע, יעדע נייע ערפינדונג כאפט מען  
זיך אן גיכער ווי אומערדום — דארטען האט א איינצעלער מוהר פיעל  
מעהר ערפאלג, ווי א קאנסוס-פערראיין.

צום סוף מוזען מיר נאך אויפווייזען אויף נאך א דריטען פונקט,  
וועלכער איז אפשר דער וויכטיגסטער. ביי דער ערשטונג פון קאפי-  
טאליסטישען פראדוקציענס-אופן האט אלע מאל, ביי גלייכע בע-  
דינגונגען, דער בעטריעב מעהר וויגאדעס, וועלכער ס'איז גרעסער. אין  
אזא לאנג איז דער קאנסוס-פערראיין אין פערגלייך מיטן קליינעם קרע-  
מאל. פונקט אזוי האבען די קאנסוס-פערראיינען, בשעת זיי געהמען  
זיך ארגאניזירען פראדוקטיוו-גענאסענטשאפטען, נור דארטען גליק, וואו  
עס איז נאך שטארק דער קליינ-בעטריעב. אין אלע דיוע אונטערנעה-

מונגען, ווי בעקערײען, שחיטה-הויזער, שוסטערײען, שניידערײען א.  
ד. ג., שטופען ווי ארויס דעם קלויג-פעטריעב, אפער נישט דעם גרויס-  
בעטריעב. ווי איז דאס אפער דארטען, וואו עס טרעט ארויס אנקע-  
גען דעם קאנסום-פעראיון א גרויסער קאפיטאליסטישער געשעפט? אין  
קלענערע שטעט מיט אייגענעלע בעפעלקערונג, וואס ארגאניזירט איהרע  
איינקויפע, איז אזא פאל ווער זעלען. דא מאנאפאליזירט דער קאנ-  
סום-פעראיון דעם גרעסטען טייל פון ארטיגען מארק.

אין א גרויסע שטאט איז אזא מאנאפאליזירונג כמעט אונמעג-  
ליך און בעזאנדערס נאך פארין ארבייטער קאנסום-פעראיון, וואס  
הייבט כמעט שטענדיג אן צו פיהרען דעם געשעפט מיט ווער א קלויג-  
געם קאפיטאל, זיך כמעט אין גאנצען שטייגענדיג אויף די קראפט פון  
דער ארגאניזאציע. גראד דאמאלסט, ווען ביי זיין גרינדונג זענען  
פאראן אלע בעדינגונגען. וואס זענען נויטיג כדי דער קאנסום-פעראיון  
זאל קענען בריינגען א נויט דער ארבייטער בעזעצונג, ס'הייסט ווען  
עס עקזיסטירען שטארק פערשאפטע קלאסען-געגענושטע, א שטאר-  
קע פאליטישע און פראפעסיאנעלע בעזעצונג. גראד דאמאלסט וועט  
ער קענען צוציהען נאר א טהייל פון די שטענדישע קונים, און דאס נישט  
די וואס קענען צאהעלען במזמנים; דעריבער וועט ער זיך קיין מאל נישט  
קענען אזוי פערנרעסערען און אויסברייטען, ווי א קאפיטאליסטישע  
געשעפט מיט א רעזיגען קאפיטאל, וואס ווענדט זיך צו אלע קונים,  
וואס קענען נאר צאהעלען במזמנים. אזעלכע אונטערנעמונגען זענען  
ווער ענטוויקעלט אין לאנדאן, ווי די בעאמטען-אין-אפיציער מאנא-  
גען (דאס זענען אייגענטליך נישט קיין קאנסום-פעראיוןען, נאר גיכער  
אקציאנערע געזעלשאפטען), די פירמע אויטיל מיט 500 פריקאזשין-  
קעס, וואו דער קויפער קען קריגען אליין, וואס זיין הארץ גלוסט איהם,  
פיעל מעהר, ווי אין א קאנסום-פעראיון. דא קען ער קריגען א קעז  
און א פערטישען דוואן, א פלעשעל בראפען און א בילד, א צעהנד-  
ליג עפעל און א גארדעראבע פאר א חתונה, א פאר שטיינעל און א קא-  
רעטע, א בילעט אין טעאטר און א מצבה.

די לאנדאנער קאנסום-פעראיוןען קענען מיט דיעזע געשעפטען  
נישט קאנקורירען; די ארגאניזאציען פון די קונים, וואס דארף פלומ-שט  
עקספראפריאירען דעם קאפיטאל, האט דערווילע אין דעם וועניג  
אויפגעטאן; נישט דער גרויס-קאפיטאל ווערט דורך איהם עקספראפרי-  
אירט. אט וואס עס זאגט וועגען דערינען מאטא: „לויט אונזער

ביוואהרונגער ערפארהונג מוזען מיר אנגעהמען, אז אין די גרויסע געשעפטען, וואס האנדלען מיט ווייניגער פערשידענע סחורה, קען מען נאך זעלטען אנווענדען דעם קאאפעראטיוו-פרינציפ און דאס נאר ביי פערענצטע בעדינגונגען; דאס רוב מוז מען צום געשעפט צווייגען געניטע מענטשען און פערבינדען ווייניגער אייגענעם אינטערעס מיט'ן גאנג פון געשעפט, ד.ה. אדער מעהר אדער וועניגער אבטרעטען פון פרינציפ, אויף וועלכען עס זענען אויסגעבויט די קאנסום-פעראייניגען. ניט קוקענדיג אויף דעם קענען דערביי די הוצאות פון געשעפט געמאכט ווערען אזוי קליין, אז די קונים זאלען האבען דעם גרעסטען נויט. מיר געהמען זיך ניט אן צו בעשטימען, אויף וויפילעל די צוקונפט וועט די בעדינגונגען אומבלייבען (ד.ה. וו. מאטאיא: „די גרויסע מאגא-זינגען אין דער קליינ-האנדל“, ז. 88). עס קען זיין, אז די קאנסום-פעראייניגען וועלען אונטער דער איינזיגקייט פון אנדערע פערזענלעכע סען אפשר נאך א מאל זיין אים שטאנד צו קאנקורירען מיט די גרויסע מאגאזינען; ביז אהער האט דאס זיך נאך ניט איינגעגעבען, וועניגסטענס אין די גרויסע שטעט.

עס איז ניט מיין אויפגאבע צו אונטערזוכען, אויב די בעדינגונג-גען פאר די ענטוויקלונג פון די קאנסום-פעראייניגען זענען אין דער אדער יענער גרויסע שטאדט בעסער ווי אין די אנדערע; דאס קענען בעשטימען נאך די פראקטיקער. עס איז אויך ניט דער צוועק פון מיין ארבייט אפצוהייבען פון דער גרינדונג פון קאנסום-פעראייניגען. איבערהויפט וואלט דאס געוועזען פונקט אזוי נארעש, ווי ווען איך וואלט געפאָר-דערט, אז מען זאל זיי גרינדען, ניט קוקענדיג אויף קיין שום זאך. דאס וואס עס זענען דא מענטשען, וואס האבען קינדערשע האפנונגען אויף די קאנסום-פעראייניגען, דארף אונז ניט שטערען צו האלטען. אז די קאנסום-פעראייניגען קענען שפיעלען א וויכטיגע ראלע אין דעם בעפרייאונגס-קאמפף פון פראלעטאריאט, האטש ניט אזא, ווי די פראפעסיאנעלע און פאליטישע ארגאניזאציען. די גרינדונג פון קאנסום-פעראייניגען איז ניט נאך ניט ענטגעגען אונזערע פרינציפען, נאר עס איז פאראן פאלען, וואו מען מוז זיי גרינדען.

אבער אין ערנעץ איז ניט דא אזעלכע שלעכטע בעדינגונגען פאר די פעראייניגען, ווי אין א גרויסער שטאדט, אין דערביי דארף מען דא זיך פרייהער גוט מישב זיין, אויב דא איז פאראן די מעגליכקייט צו גרינדען א קאנסום-פעראייניגען.



1 נישט נאך אין גרויסע שטעט, נאך אפילו נאך אין פיעל אנדערע  
ערטער פון אייראפא, ווי, למשל, אויף מזרח-זייט פון רהיניו (\*), זענען  
די געזעצליכע, געקאנאמישע און אפילו גייסטיגע בעדינגונגען פאר א  
קרעפטיגע גענאסענשאפטס-בעוועגונג, וואס זאל בריינגען נוצען דעם  
פראלעטאריאט, זעהר וועניג ענטוויקעלט, אדער געקיימטען אפט  
נאך נישט. אבער די קלאסענ-אינטערעסען טרייבען אומעטום דעם פרא-  
לעטאריאט, ער זאל די בעדינגונגען בעשאפען, וועלכע עס זענען  
ניטווייניג פאר די גענאסענשאפטליכע בעוועגונג.

דער פראלעטאריאט איז גענויטהיג צו פיהרען א קאמפף מיט  
די פאליציי-אישע מלוכה, וועלכע איז איינע פון די גרעסטע שטערענגע-  
שען פאר א קרעפטיגע און א וועלבסט-שטענדיגע גענאסענשאפטס-  
בעוועגונג. ער מוז זיך בילדען, ענטוויקלען זיינע פעלינקייטען און דער-  
מיט אויך ענטוויקלען ביי זיך די גייסטיגע מעלות, מיט וועלכע איינצעלנע  
פון זיינע מיטגלידער וועלען זיין אים שטאנד צו דערגעהן די קעגנ-  
סען, וואס זענען נויטהיג צום פיהרען א גענאסענשאפט; און דורך  
זיינע פראפעסיאנעלע און פאליטישע ארגאניזאציען בעשאפט ער  
בעדינגונגען פאר די ארגאניזאציען פון פערברויך. יעדער באיקאט בע-  
ווייזט, וואס פאר א קראפט עס האט, אין געוויסע גרענצען, דער אר-  
גאניזאטער פערברויך. אבער ער בעווייזט אויך, ווי נוציג עס איז די  
פארגרייטענדע ארבייט פון די פאליטישע און בעזאנדערס פון די פראפע-  
סיאנעלע ארגאניזאציען. דאס וועלכע, וואס מיר האבען דא געזאגט  
וועגען באיקאט, קען מען אויך זאגען וועגען די קאנסום-גענאסענשאפט-  
שען.

האטש עס איז נאך עד היום פאראן ערטער, וואו עס טויט  
נישט, אז מען זאל בעשאפען א קאנסום-פעראיינס-בעוועגונג, האטש די  
קאנסום-פעראיינען זענען אין אזעלכע ערטער נאך עד היום א מיטעל  
אבצונארען די ארבייטער און אויסצובריינגען זייערע קרעפטען אויף אונ-  
פונקטבארע פראפעס, פונדעסטוועגען, נישט קוקענדיג אויף דאס אלעס,  
קענען מיר זאגען:

פריהער אדער שפעטער איז דער קאנסום-גענאסענשאפטס-בע-  
וועג בעשערט צו שפיעלען אין יעדעם לאנד א וויכטיגע ראלע אין בע-  
פרייאונגס-קאמפף פון ארבייטער-קלאס, נעבען דעם קאמפף פון די

(\*) רהיניו א טייך אין דייטשלאנד

פראפעסיאנעלע בונדען אז זיי זאלען האבען א דעה אין דער פראדוק-  
צייאן, נעבען דעם קאמפף פון פראלעטאריאט פאר די מאכט אין דער  
געמיינדע און אין דער מלוכה, נעבען דער שטרעבונג פון דער געמיינדע  
און מלוכה צו פערברייטערען און פערגרעסערען זייער דעה און מאכט  
איבער מעהר אין מלעחר צווייגען פון פראדוקציע, וואס זיי זאלען  
אלעין פיהרען.

שטעלען מיר זיך דען ניט פאר די סאציאליסטישע געזעלשאפט  
זיי א ריעזיגע קאנסום-גענאסענשאפט, וועלכע וועט אבער ניט זיין  
קוין האנדעל-גענאסענשאפט, נאר א פראדוקטיוו-גענאסענשאפט, וואס  
וועט פראדוצירען פאר דעם פערברויך פון זיינע מיטגליעדער

